

tätä vaikein-

YLI VIISKYMPMENTÄ TYÖLAISTA, ENIMMÄKSEEN NUORIA TYTTÖJÄ, PALANUT KUOLIAAKSI JA SAMANVERRAN LOUKKAANTUNUT.

Nelikerroksinen tehdasrakennus syttyi tuleen kuin taulu ja lyhyessä ajassa muuttui jymiseväksi pätsiksi, jossa työlläiset hiiltäivät. Pelastuspeurot olivat kelvottomat ja järjestys kurja. — Palokunta ei voinut liekitä kerrassaan mitään. — Kymmeniä hyppi akkunoista; muutamat heistä pelastui, mutta paljon kuoli.

BINGHAMTON, N. Y., heinäk. 22 p. — Viiskymmentä henkilöä kuoli ja noin viiskymmentä loukkaantui, niistä tusina kuoli tavattiin, tulipalossa, joka laivitti Ginghamton Clothing yhtiön nelikerroksisen tehdasrakennuksen täällä itäpuolella. Uurit ovat enimmäkseen naisia ja nuoria tyttöjä.

Varhain tänä iltana 26 ruumista oli löydetty. Kaupungin sairaalassa ja yksityislaitoksissa on noin kolmekymmentä loukkaantunutta. Neliskymmentä henkilöä pelastui ihmellisestä tuosta murhaloukasta, joka syttyi tuleen kuin taulu ja muuttui jymiseväksi pätsiksi aivan yhtä äkkiä.

Onnettomuus oli hirvein mitä tässä kaupungissa on koskaan tapahtunut. Tulen irtipäässä oli tehtaasta 125 henkilöä. Kadoksissa olivat, tai ainakin useimmat heistä, henervät tehdasrakennuksen heikkovissa rannoissa.

Tuhansia henkilöitä käsittelevä ihmismeri leptomasti läinetti onnettomuuspaikan ympärillä. Joukosta kuului haikaita, sydäntäiskeviä valituksia ja ainoastaan valua poliisijetju ei muuttanut syöksymästä rauhalli, kun äidit, sukulaiset ja tuttavat talvitoista saada tietoa omaistensa kohtaloista.

Kolmen suuren heijastusvalon lohteessa pelastusjoukot työskentelevät kovasti. Vetä laskettiin monelta suunnalta tuohon tulituliin, joka muuttamaa tunteja siten oli vielä tehtaasta kellarissa, ja kun ruumiit hiukan jäähtyi, miehet kaivoivat niitä mikäli suunnat voivat; silloin tällöin tuli esiin palanut ruumi.

Työ tulee jatkumaan yökauden ja mahdollisesti huomispäivän aamunkin viimeinen kuulut saadaan ylös. Kuluu vähintään kaksi päivää, mikäli viranomaiset arvelevat onnenkuri kellarin saadaan täydellisesti puhdistetuksi ja kuolleiden luku ja omaisuuden tuho voidaan tarkalleen tietää.

Tämä katastrofi muistuttaa pari vuotta sitten New Yorkissa tapahtunutta Triangle vauriotehtaan paloa, jossa 147 henkilöä, enimmäkseen nuoria tyttöjä, menetti henkensä. Kuolleiden ja loukkaantuneiden luku ja rakennuksen korkeus ja asema sekä muutamut muut vähäpäättömät seikat olivat tässä tapauksessa toisellaist, mutta työt levisi yhtä äkkiä ja pelastustoimet olivat yhtä hyödyttömiä. Ja vihdoin tässä tapauksessa kuten edellisessäkin tehdaskapitalistit ovat kiirrettäneet toivotamaan, että työlläiset "huolimattomuudessaan" aiheuttivat tulipalon vauriotehtaan palonkin tulenarokan palokkaan parossipätkän tai tulitukin. Tällä tietysti tahdottaan kiittää huomio pois siitä tosiasiasta, että yhtiö piti tehtaansa niin kurjassa kunnossa siksi kuin sen turvallisella laittaminen olisi pienentänyt liikevoittoa.

Seikaannus merkien aamossa.

Rakennuksessa oli kyllä jonkunlaiset "pelastuslaitteet" ja

automaattinen hälytyslaitte. Hälytys soi kello 2.30 p. Tehtaan isäntöistään vaimo, Mrs. Reed B. Freeman, telefonasi palosentralille. Jotkut kiihtyneet henkilöt Warren ja Chennango katujen kulmassa, neljän kadunvillän päässä tehtaasta, näkivät mekin luultelemaan ja antoivat laulua selittä. Joukko sammuttajia meni näinlleen lähelle.

Tiistä joutu osalle palokuntia kymmeniä minutin viivytys. Mutta nekkia, jotka saapuivat oikealle paikalle ensin hälytyksen mukaan, eivät voineet tehdä mitään. Liekkien ensin hulahtavasta tuskien huomattim kun tuli oli jo levinnyt porrasrakitävään, seinin, hissi-akukoon ja kattoon. Edessä ja takana kuului jymähdys ja liekit syöksyivät ylti Wall kadun jolla puolen rakennuksen edusta oli, karentation jono äyräällä olevia puita, ja hiiltäytien takana olevan kujan toisella puolen sijaitsevia rakennuksia.

Tämän jälkeen näytti tuli riehuvan jo kaikilla rakennuksissa. Palokortilla oli tyttöjä ja miehiä yhdessä läjässä ja toiset ottivat rakennuksen sisipuolella tilaisuutta päästä portalle, mutta liekit kaikkisivat heitä tien.

Kun palokuntaiset saapuivat ensimmäisen telefontuokseen, johdosta he eivät voineet päästä kaikkaitaan jalka lähekkänsä palaavaa rakennusta ja ruuskeista tuleva vesimuttu alkoi höyräksä kaaneissa liekeissä, vaikuttamaan samman verran kuin suiku pukahtavaan tulivuoreen. Palokuntaiset sen pelastusverkot ja jalkortiaiset olivat aivan hyödyttömiä. Ylempiä lattioilla olevilla ei ollut mitään tilaisuutta pelastua muuten kuin hyppäämällä ja monet koettivat tätä keinoa.

Paloportaat liian ahtaat.

Paloportaat eivät olleet kyllin siro varatukseen niille kaikille, jotka kaunistaa raivatuksena hyökkäsivät niitä kohti. Sydäntäräkkästä parkuen he riuetsivat akkunoille.

Sitten alkoi tippua ruumiita akkunoista ja paloportaat yhtenään. Rakennus oli nelikerroksinen, mutta monet, jotka, nähdesään viime heitet olevan käissään, pitivät parempana hypätä kuin jäädä liekkeihin, pelastuivat heppäsi, vaikka enimmäkseen pahoin loukkaantuneina. Jonolllempiä lattiolla työskenteli paljon naisia ja niistä useimmat kuolivat ja loukkaantuivat.

Vaikkeat oli tänä iltana valmiista edes osittaisaakaan luetteloa onnettomuuden uhreista, sillä työlläiset luvalla säilytettiin kassakaappissa, joka on nyt haudattuna rannoihin. Tehtaan isäntöistijä Reed B. Freemanin tiedonannon mukaan kaksikymmentä prosenttia työlläistoista oli ulkomaalaisia, italialaisia, puolalaisia ja joutalaisia.

Freeman myöskin toimitti julkisuuksien lausunnon, jossa hän sekoitti, kun arvatti sose, että tehtaan palonsammutus, hengenvpelastus ja hälytyslaitteet olivat "erinomaisen hyvässä kunnossa"

ei ollut tilkkua, jätettiin tai mitään tulenarkoja aineita ja että kaikki oli laitettu ja hoidettiin juuri niin kuin palovarustuksia koskevissa säädokeissa määrätään. Niin selitää hän, mutta tapaus selvästi osoittaa että laitteet olivat kurjat ja jos ne olivat "lainmukaiset", niin se on yhäntekäivä. Sillä vain "oikeutetaan" tuo murhapolito.

Tehdasrakennuksessa työt levisi hallituksen rakennukseen ja poltti sieltä kattoa ja vahingoitti sieltä paitsi McKellar & Drug Co:n, Simon O'Neillin ja Binghamton Fire Car Co:n rakennuksia sekä korvensi "Christ" kirkkoa. Rahallinen häviö ei kuitenkaan kohtalon yli sadan tuhannen dollarin.

Kuolleiden luku yli viiskymmentä.

BINGHAMTON, heinäk. 23 p. — Päivän kuitaissa tänään suori joukko kaupungin työlläisiä alkoi tässä kuolleet Binghamton Clothing Company rakennuksen sammutusta. Kuolleiden luku arvioituna nousevan yli viidenkymmenen ehkäpä kuteenkymmenen. Rakennuksessa oli noin 125 henkilöä ja ainoastaan nelikymmentä niistä pelastui vaarallisesti loukkaantumista.

Työdepartementti taas tehnyt „paljastuksia“

Canada on kuulema hirveästi kärsinyt lakkoista ja sulusta.

OTTAWA, Ont., heinäk. 22 p. — Työdepartementti on hiljattain saanut valmiiksi raportin missä mainitaan huomattavimmat lakot ja sulut kahdeksitoista vuoden ajalta. Tammikuun 1 p. 1901 joulukuun 1 päivään 1912 Canadassaan oli 1319 lakkoa, joihin otti osaa 319,880 työlläistä ja maa niissä lakkoissa on kärsinyt \$18,000,000, jos työlläisten päiväpalkaksi laskeetaan kaksi dollaria.

Kahdeksitoista vuoden ajalla ryököstetty miljoonaa työpäivää ruokettuna.

Sanoetaan että raportti on silmällä avavaa länsinäyttelijä (he olisivat sen tarpeessa) ja kaikille työlläisille liikkeeseen innostuneille ja "voi" johtaa näitten lakien muutoksen jossain lakkoja ja sulkujä käsiteltäisiin.

Työdepartementti tohtaa sanoa että työlläiset alkää heittämissä tekki lakkoja, niistä "maa riivatuksi kärsii." Olkaa kilttejä, napsimattomia, niin ette menettä työpäiväsi. Mallikelpoinen on työväestöme, kun etta huomioon kenenä etta ajamaan se on perustettu.

LAIVONEN RAKENTAJIEN LAKKO LAAJAINEE SAKSASSA.

KIEL, Saksa, heinäk. 19 p. — Kahdeksan tuhatta laivatelakko työlläistä täällä elen työttä lakkojon joka alkoi Hamburgissa 20. joulukuuta heinäkuun 14 p. Merkit osoittavat että liike laajenee toisille laivatelakkoille laimerellä. Stettinissä elen 900 niittäjaa lakaksi työstä.

kuollut kaivokseen

GEULENKIRCHEN, Saksa, heinäk. 23 p. — Neljätoista hienokavajaa löydettiin tänä aamuna kuolleena kaivoksesta, jonne he hautaantuivat elien hilviremin tapahtussa. Suvunatun paljous maata vieräi اکنون kun hiljattain tapahtunut pilvepurkaus oli irrottanut sen.

Bordenin hallitus ei kainostele

Valikka se ei tee mitään työlläisten hyväksi, mitä se yhtenäin loitottava olevansa työlläisten ystävä ja toivumansa heidän hyväksi. — Seuraa suurella meillä maailmalle lähetetty uutinen myös puolestaan.

OTTAWA, Ont., heinäk. 22 p. — Työdepartementti virkailija on vähän aikaa ollut Canadian Northern rautatien rakennuksella North Bayn ja Port Arthurin välillä tarkastamassa työsuhteita.

Tämä on osa departementin ohjelmaa näihin rautateihin avustusta jotka saavat hallitukselta näiden. Tämä avustus on annettu ehdoilla että työlläisiä kunnollisesti koulutella ja departementti lähetää silloin tällöin tarkastajia katsomaan, että sopimusta noudatetaan. Virkailija palaa Ottawaan muutamien päivien kuluttua ja antaa raporttinsa.

Tällainen uutinen sitten lojottaa porvarillisdissa suhteissa otokolla että "hallitus haluaa suoraan kohdella työlläisiä".

On laittava että kun hallitus ei olekaan työlläisten asettama, niin väärinhan se oleisikin jos se ajaisi työlläisten etua. Tässä on se vieno että porvarillinen hallitus maalataan työlläisten ystäväksi.

PAPPIKUN TUNNUSTA TA LOUDELLISTEN TERKIJAIN MERKITYKSEN.

Kannattaa valtion omistusta keinoiksi että ihmisuuvun rappaantumasta.

REGINA, Sask., heinäk. 21 p. — Neljänessä metodisti kirkossa elien illalla pastori E. Thomas harvinaisita kyllä, puhui järkeä Korkeat elikustannukset, sano hän, asteettaisivat johtaa siitä ihmisen avioliittoon menon ja kodin perustamisen. Menneisyys ei ole liian paljon huomiota kiinnittetty kysymykseen kirkon kontrolleraamasta avioliitosta sen sijaan kun olisi kiinnittänyt huomio taloudellisen kontrolleraajan, mikä on paljon tärkeämp. Muutamia sitten nuorten ei tarvinnut paljoakaan harvita avioliittojen solminnasta siltä kannalta kuin nyt. Olet ovat muuttuina ja muutuvat nopeasti. Nyt suuri määrä työlläistä saa niin mukaisen palkkaa että heidän on mahdoton perustaa perheitä ja parempien päivien toivossa, jolla ei tule koskaan, siirtävät avioliittoon menon. Nyt nuorten tyttöjen täytyy mennä asutytöihin, jossa häiden tuskien elävi ja vaajoivat loppusa, sieltäluualla yllävoimaisesti, ammatihauareuden kumoon tai muuten luonnosta maesti kuitumaan. Koko nyky-

suurillista tavalla ratkaistui. Kun tuottajat riippuvat niistä jotka omistavat tuotantovälineet, niin syytä on leptomuuteen ja tämä asema pakottaa pitämään valtiota suurempana elämän ja työn kontrolleraajana. Hän mainitsi esimerkiksi vanhaanma sovaruustu teollisuuden monopolin, joka itsekkäitä etuja varten uhraa yleisen edun ja tämän takana olevat kapitalistit ovat suuren vastustuksella usein maillutun sodan mahdollistuneet.

Edelleen Thomas sanoi että suuret tuottajat jättävät esää järjestöjen perustamista jotka talvotat vähentää tarpeetonta elämän uhrausta. Hän kannatti suoraan länsinäyttelijä epäkohtien korjaamisiksi.

Nykyinen yhteiskunta on niin selvästi osottanut taloudellisten elikköjen määrävään ihmiselämästä sen jo huomavasti ja ovat paljoituen tuusantamaan itse polttia, joilla on hitaistakaan liehellisyyttä. Lienee kuitenkin liian vaallitu että suomalaiset pappisheimet tätä näkisivät ja omisivat niin paljon selkärunkaa että sen tunnustaisivat. Mutta eipä paljon välikäkin, sillä he ovat jylhytkönsyydyllään vaikutuksensa suurin joukkoihin menettä.

Turkki julistaa sodan Bulgariaa vastaan

Kansainvälinen asema on erittäin uhkaava, — Balkanin vallat yhä tappelavat keskemään, mutta luullaan, että ne taas liitottuivat Turkia vastaan. — Suurvallat ehkä sekaantuvat kamppailuun avoimesti.

LONTOO, heinäk. 23 p. — "The Morning Post" lehdele Konstantinopolista Wienin kautta saapuneen sähkösanoma kertoo, että Turkin ministerineuvosto on, pitkän ja huolellisen neuvottelun jälkeen päättänyt julistaa sodan Bulgaria vastaan. Tämän tiedonannon mukaan Turkin armeija on saanut käsikyn ei ainoastaan valloita Adrianopolin, vaan marssia rajan yli niin pian kuin mahdollista ja tuntekusta Bulgarian alueelle.

Belgradissa saaneiden ja luotettavilla näyttävien sähkösanomien mukaan, Serbian hallitus pitää tätä liiolekkäyskensä koko Balkanin liittoa(?) vastaan ja ministeriöi Belgradissa, Ateenassa ja Cetinissä tulevat toimimaan sen mukaan.

Mutta entiset liittolaiset yhä lahaantivat toisiaan.

SALONIKI, heinäk. 23 p. — Muutamaa päivää sitten alkoi suuri taistelu NESTA ja Struma jokien laaksoissa ja Mallesin vuoristoissa. Kreikkalaiset saivat voiton karkottaa vihollisen vallastaan pantiin kyökkäykylä, kiivettävään esin ylös huimaavina jyrkänteitä. Bulgariaisten kaikki linjat joutuivat kreikkalaisten haltuun, m. m. bulgariaisten pääasema Kresnan solan (Djuma-Bela Passin) edustalla. Kummankin puolen mieshukka oli suuri.

Kreikkalaiset nyt ajavat takaa bulgariaisia, jotka paettessaan hävittäjät turkkilaisia kyllä. Paenneista joukoista karanneet il-

kaivokset seisauksissa

Piinatut kaivosorjat ovat viimein nousseet jättiläiskamppailuun

HANCOCK, Mich., heinäk. 23 p. — Kaikki kuparikäivokset täydellisesti seisauksissa.

Työmies. Edellileloavassa sähkösanomassa ei mainita onko kysymyksessä sulku vai lakko, mutta jos olisi sulku, niin siitä kyllä olisi erikoisesti mainittu. Sitäpitäen on kaivostyölläisten äänestötilaisuus ollut lakko, jonnekin, joten epäilemättä kysymyksessä on lakko ja oikea jättiläiskakko.

Noin viiden vuoden ajan on kupariliikellä Lännen kaivosliikettä jylhästyttävä kuparituotus työlläisiä järjestönsä sitä varten että tuon maailman rikikkaimman kupariliikkeen työlläiset saisivat parhaimmat elämän mahdollisuudet ja ehtivät he ollen muitten järjes-

motitvat kreikkalaisille päälliköille, että bulgariaalaiset ovat heillekelte koleraan saattutunnaa ruumiita kaivoliin levittäneen tuota kamalia tahtia kreikkalaisten keskuuteen.

Sofia eristettynä.

SOFIA, heinäk. 23 p. — Sofia on edelleen eristettyä ulkomailmasta Bulgariassa Bukarestin kautta Sevastopolia johtavaa lennättäinpoltoa, jota käytetään yksinomaan virallisten ja lähetikkönsanomien lähettämiseen. Yksityssähkösanomia ei hyväksetä. Euroopan postia ei ole saapunut kahteen viikkoon ja uutistoimistot eivät ole toimineet neljän päivän, joten yleisin on aivan tietämätön maailman tapahtumista.

Venäjäin sanotaan vastustavan Turkia.

LONTOO, heinäk. 23 p. — Pietarista lennättäin Timesille: "Venäjän hallituksen sanotaan aikovan vastata, että Turkin huopu Adrianopolista mulla himalla tahansa."

Balkanin valtojen välissä selkäuksia koskevassa sanomassaann Pimesin Bukarestin kirjjeenvaihtaja kertoo: "Kreikan vaatimukset pelättävistä tulevat olemaan niin suunnattomat, että aselepo allekirjoitus voi viipyä ja aiottu konferenssi lykkäyttyä epämieliksi seiksi ajaksi."

Tuonien Ateenan kirjjeenvaihtaja ja sähköittä: "Seurauksena uudesta ymmärryksenä sodankäynnin ja Rumanian kesken, rauhan konferenssi on päätetty pitää Bukarestissa."

Europa on taas mitä vaikeimmasa asemassa, josta se tuskin selviää ilman yleisiä sotaa, jos Turkki valloittaa Adrianopolin ja Kirk-Klissien. Bulgaria näkee suuria uhrauksia sotaan, joutuu tojeen luuvun pois voimatta tehdä mitään ja valikka Nishissa, Serbiassa, neuvottelun aselevoista, serbialaiset ja kreikkalaiset tuokentuvat eteenpäin.

Muutaman päivän kuluttua nähdään, joko usina voimia liitetty Balkanin tappeluun. Venäjän luullaan olevan valmiina vaatimaan, että Turkin hallituksen tule kunnioittaa Lontoon sopimusta, jota turkkilaiset nyt parhaillaan repivät ja Englannin ministeriö myös päättää, joko

tyneitten alueitten ja järjestöjen vitsauksena. Kuluneitten vuosien huomattavama ihmisiä oli että kuparilueen karvajalat riuetsivät lakkorikkuriksi, missä vähemmän kunniaikkansa ammatissa suomalaisetkin olivat etumaisina. Viimeisinä vuosina useimmat kuparilueen kaivokset ovat joutuneet Calmet & Hecla yhtiön kontrolleraattavaksi ja työlläisten ansiomahdollisuudet ovat paljon pilaantuneet ja suoritettavan työ määrän vaatimukset suurentuneet. Oli aivan huonollista että kuparituotinta ja sen orjien välillä enemmän tai myöhemmin puhkua taisteln.

Suomalaiset kaivostyölläiset, älkää menkö kupariliikelle rikku-reiksi.

Englanti suostuu tukemaan Venäjää asellisesti tarpeen vaatissa. Hälvata-Unkari on tähän asti ollut tarjuttunon ryhtymään pakotettuihin Turkia vastaan. Jos Venäjä ryhtyisi pakkottamaan ihmän sen suostumusta, niin on sen todennäköistä että Hälvata-Unkari heti vaihtaisi Novi Bazarin.

ELONKORJUT ALKANUT ALBERTASSA.

LEITHBRIDGE, Alta., heinäk. 21. — Nisunkielinen alkoi Magrathissa viime lauantaina. Tämä on ensimmäinen tänä vuonna tällä alueella ja alku suurenman elonkorjuseen mitä Etelä-Albertassa on vielä toimitettu. Talvinisin leikkua alkaa viikon loppu ja kevätsiin leikkua alkanee 30:nen päivän tienoissa.

Bordenin hallitus ei kainostele. 2 Turkin julistaa sodan Bulgariaa vastaan.

HIERTAMISTA TAAS LYKÄTTY.

VICTORIA, B. C., heinäk. 22 p. — Ernest Atkinsonin ja Leo Quonin, jotka tuomittiin hirtettäväksi elokuun 6 p., hirtittämiseen on siirretty. Tällainen tieto saapui Ottawasta myöskin eilen.

Hallitus antaa tuomituille enemmän aikaa ajattella heidän kunniallista loppua.

A. F. L. jäsenluku nopeasti lisääntynyt

Yhdessäsiä kuukaudessa on annettu 257 lupakirjaa ja jäsenluku on lisääntynyt 224,768.

ATLANTIC CITY, N. J., heinäk. 21 p. —

Useita huomattavia asioita odotetaan tulevien käsiteltäviksi Amerikan Federation of Laborin toimeenpanevan komitean kokouksessa, mikä alkaa tällä tänään ja tulee kestämiään viikon. Sihteerin Frank Morrisonin raportti kesäkuun 30 p. päätyttyä yhdessäsiä kuukauden la hastavodella näyttää, että 257 lupakirjaa on annettu ja että liiton jäsenluku on lisääntynyt 224,768. Liiton jäsenluku kesäkuulla oli 2,026,716.

Se kerralla; avoillimittelu maksaa \$1.00 k:n, \$250 kahdella kerralla; avoillimittelu maksaa \$60 k:n, \$750 kahdella kerralla.

AMMUNNAN JA TILALUJEN
Asiantuntijat ja tilalajien on saatavissa, että kättä aikaa seuranassa tilalajien vi-
kone peukali sitä kun tilaus on kanto-
rinnasta seuranassa.

Työkanan (The Workpeople)

The only Finnish newspaper in Canada,
devoted to the interests of working people,
and published every day, except Sunday
and public holidays. It is published by
THE FINNISH PUBLISHING CO., Limited,
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Office:
216 Bay Street, P. O. Box 518
"Phone" 429 North
Office "Phone" 429 North
Editor "Phone" 429 North

Advertising rates: 40 cents for weekly
ad. Considerable reduction on monthly
and yearly advertising. Local adver-
tisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privilege
on the 5th day of April 1912.



— Väitettiin nykyisen kapita-
lismiin syynyn kasvamisen ja kas-
saantumisen perustuvan väärästä
väilytyksestä. Se on kuitenkin säätä
ja valheellinen väite. Kapitalismi
on alkanut ryöstöistä, se on kas-
vanut ryöstöistä ja sen kasnan-
minen on tulos ryöstöistä — voi-
dakseen yhä enemmän ryöstää.

UUSIA RIISTOLAITOKSIA PE- RUSTETAAN.

Viime tiluvuoden ajalla perus-
tettiin Canadassa 938 hallitettua
työtiä, eli 290 uusesta kuin edel-
länsä vuonna. Näiden yhy-
tyiden pääoma on yhteensä
\$680,462,199.

TRAUTMAN JATKAA PALJAS- TUKSIAAN.

William E. Trautman, yksi In-
dustrial Workers of the World lii-
ton perustajia ja liiton entinen
kirjuri, on ryhtynyt oikein järjes-
telmällisesti paljastamaan liiton
sisäistä olennusta ja sen asian joh-
toa. New York Callissa julkai-
massaan kirjersä, hän tekee sen
hämähäyttävään väittöön: että Yh-
dyksvaltion teraustusti käytti suuri
vaikutusvaltaansa pitämään
Ettorin ja Giovanniin, Lawren-
cen lakonjohtajia, vankilassa vaikka
kuinka suuri takuu olisi tarjottu
heidän vapauttamiseksi tutkin-
toon asti. Edelleen hän syyttää,
että teraustusti ollessaan kykene-
mään kontrolloeraamaan villas-
tusta, koetti nuortajensa viimeksi
mainitun liittoutuman saamalla
tuomutuksi Lawrencen lakonjohta-
jat, siten aikansaandaksen toisen
yleislakon ja sitte huonokellatun
sakutomaissa työskentelevien työ-
kenteleminen teraistatettiin, jotka
silloin kirisivät työvänpuolesta.
Toisin sanoen teraustusti aikoi pa-
pa kaksi lintua yhdellä iskulla.
Ja täydentäessään tämän järjes-
täläisäläitön, Trautman sanoo, te-
raustusti avustivat ei ainoastaan
vaikutusvaltaiset Massachusettsin
poliitikot, vaan myöskin Vincent
St John, nykyinen I. W. W. liiton
kirjuri ja Harry Goff liiton yleis-
en organiseraaja. Trautman te-
kee sellaisen hämmästyttävän syy-
tyksen, että Goff yhtyi teraustus-
tisen johdon alla olevaan salopoli-
sijärjestöön — tehden sopimuksen
J. A. Bozieren, Commercial Em-
ployment Agency edustajan kansa-
sa tarkotuksella panna suunnitel-
ma läpi ja hankkia teraustustin
tehtäisiin ei vähempää kuin 15-
000 työllistä, joiden matkatulut
makaattaisiin Lawrencesta Pitts-
burgiin ja joista dollari pääteti
makaattaisiin I. W. W. liiton ylä-
sen rahastoon. Trautman esittää
huomatavnan sarjan tositapahtu-

TYÖNPAIVÄ TYÖVAEN-OPIS- TON HYVÄKSI.

Nimittellivät ne muut vanhem-
mat veljet vuoden päivityä omiksi
hyvityksen, niin muurin, kuopus,
olin jättäi ootantoksi. Päivitys
si on ollut Työmiehille, monta
maikana leivän päivitys, sen 10-
vuotispäivä on juuri vietetty, päi-
vää on Toverilla, päivänää Raa-
kanalla ja kaipa sitä Työkanan-
kan valtakunnassa vietetään jühä
sen hyväksi. Milloin juhlihan
Työväen-Opiston hyväksi, milloin
Työväen-Opiston päivityä?

Opiston uusi lisärakenus on te-
keillä, rahaa tarvitaan. Rakenu-
s on saatava valmiiksi aivan hei-
tä, että Opiston tulevella oppi-
lailla olisi tila Opistolla. Puolu-
essa tuntuva tarpeen pakotek-
sista opistolaitoksen täytyy ke-
hittää ja rakennuksienkin puo-
lesta laajeta liikkeeseen kehityk-
sen mukana. Edellisenä vuosi-
na tilan ahdanta takia täytyy nyt
esitellä meistä tiedon haluisia O-
pistolle saunpasta. Opiston
johtokunta on valkuttanut siitä,
että ootosten tarkotus ei ole pi-
villä Opistolla edellekin sellaista
asiain tilaa, että puolueemme o-
pintaluokista jäsnet tulevat tilan
ahdantaan tähden estetyksi Opis-
tolla pääsemättä. — Opiston lisä-
rakenus on sinustettava tydyttäv-
vällä kalustolla. 42 huonetta on
sisustaminen kysyä rahaa, mitä pa-
remmat huonekalut nyt voimme
ostaa, sitä kauvemman ne kestä-
vät.

Näistä syistä Työväen-Opiston
johtokunta viime kokouksessaan
päätti kehottaa osastoja yli koko
maan viettämään lähestyvää
Työnpäivää "Labor day" Opiston
hyväksi. Työnpäivä näkyy ole-
van maanantailta syyskuun 1 p.
joten monella paikkakunnalla liie-
vää lausea järjestää tämän tie-
vää siksi päivityksi. Osastot valit-
koot kunkin olosuhteissiansa sopi-
van päivän julkupaivaksi joko
edellisen sunnuntain, elokuun vii-
me päivän, tai seuraavan sun-
nuntain, tai varsinaisen Työnpäi-
vän itsensä. Kunkin osasto paik-
kakunnallaan järjestää ohjelman
erityisesti silmällä pitäen Työvä-
en-Opiston merkitystä puoluee-
seemme ja varsinkin kurkkihien
asenteista paikalliseen Opiston
uuteen rakennukseen.

Juhlista kertyneillä varoilla o-
sastot voivat ostaa Opiston osake-
kia, jotka lisää heidän kontrolli-
valtaansa Opistoon nähden.

Canadan toveritua pyytää Opis-
ton johtokunta tämän huionoon
ottamaan sitäkkin suuremmalla
syllä kun heillä ei ole mitään
puoluevoimistua Opiston hyväksi
ja kuitenkin ovat ne tilaisuudessa
nauttimaan sen tuottamasta hyö-
dyistä yhtä hyvin kuin Yhdysval-
tion toveritkin. Toivomme että
canadalaiset kiittäivät suhteensa
Opistoon ja viettävät Työnpäivää
Työväen-Opiston hyväksi.

Ne osastot jotka haluavat saa-
da tätä tilaisuutta varten painet-
tua ilmoituksia, voivat kysyä
niitä Opistolla.

Nyt siis kaikkialla valmista-
maa Työnpäivän viettoa! Kaikki
esteet pois ja Työnpäivä vietetään
Työväen-Opiston hyväksi. Lennokkaita puheita työlle ja
TyöväenOpistolle, mukaansa tem-
pavia runoja ja ohjelma kaikin
puolin vikkalaisia ja vaihtelevak-
sia, jotka Työnpäivä tulisi kyllin
hyvin vietyksi Työväen-Opiston
hyväksi.

Työväen-Opiston johtokunta.

lainimyyntä, niin siinä ei tar-
vita viikkitoistuksia y. m. mu-
issa oloissa niin perin kunnioitetta-
via vekkote todistamaan, että he
todella ovat mies ja vaimo. Yksi-
tään se seikka, että ovat yhdessä
asuneet riittävä ootattaman heidän
olevan tydyllisessä avioliitossa.

Mikä on tämän lain tarkoitus
ja mistä se on lähtöisin? Viime
vuosien ajalla, piin kerrotaan, on
lainsaadattuna tapahtunut luku-
kuisia miesten karkkaamisia ja
kieltäytymisiä elättämättä per-
heittäin. Heiden perheensä, erityi-
sien pienet lapset ovat joutuneet
armelauslaitosten hoitettaviksi
ja elättäväiksi. Tietysti joku
uudistaa, jonka "heillää syhdi-
tä" liikutti, ei puutteen johtu-
minen pienokaisen kohtalo, vaan
se seikka että nämä uudet tulok-
kat zvatiot osasta hyvitykete-
väsyysharastusta ja sillä tavalla
huonontavat hyväntekeijän hyviä
päivityä, — on tämän rikoslain li-
säyksen laatija ja parlamentille
esittäjä.

Mistä joku sitten se, että mie-
het lainimyyntiä perheensä elä-
tysten? Johtuko se heidän luon-
teensa pahuudesta, heidän halus-
taan saatua toisille ihmisille jär-
simyksiä? "Uudistajien" ja lain-
laattajain mieliksi myöntäkötön,
että se joissakin tapauksissa, vaika
hyvin harvoissa, johtuu siitäkin.
Kuitenkin suuren enemmistön
tämäläisluotoisiin "rikoisikin" on
syynä taloudellisia oloissa. Ai-
noastaan hyvin harvat nuorista
työläisistä ajattelavat ja kylmästi
punnitsevat sitä suurta vastuun-
alaaisuutta ja kuormaa minkä he
ottavat hartiollaan perhettä pe-
rustaessaan. He sitte vasta kun
ovat perheellisiä miehiä kokenuk-
sesta tulevat huomamaan sen
kuorman raskauden ja monet hei-
tät väsyttynä taistelemaan per-
heellen elatusta, pakenevät ja
jättävät perheensä armelauslai-
tosten huolehdittaviksi. Mutta
tämä tällainen asiantila ei para-
ne vaikka miehiä tästä rangasta-
sien vielaikin ankarammin, jollei-
vat ne olosuhteet, jotka työläis-
ten on perhettäin elättettävä, pa-
rame. Laella ja lakien ankarralla
voimansaantamisella ei voida pa-
rantaa niitä haavoja ja kärsimyksiä,
jotka kapitalismi saatuttaa työ-
väenluokalle. Ne ovat parametta-
vat kokonaa toista tietä. Tämä-
kin laki, kunkin kaikki toiserkin
saamansaantaiset, tulee kykene-
mättömyydestä takia nauratta-
vaksi ihmisen keskuudessa. Sen
alkumppanjat voinevat olla hy-
vinkin hyöntejäköttävää ihmisä,
mutta tietämättömyyksiä he ovat ty-
dellisesti niistä olosuhteista, joi-
hin he paramuksissa koettavat saa-
da.

Sosialismi ja työväenunio- nismi.

Kirj. Anton Pannekoek.

Työväenunionismi ja syndikalismi.

(Jatk.)

Työläisjoukkoja ei huokevde-
tä vallankumouksellisilla tunnu-
sanoilla ja kausantotoilla pä-
määrillä; heidän työttyä ensinnä
hiljalleen oppia niiden merkitys
Ensinnä sosialistipuolue muodos-
taa sydämen vallankumoukselli-
sia pyrkimyksiä omaavista työläi-
sistä, mutta se kasvaa vetämällä
itsensä yhä uusia työläisjoukko-
ja, joihin vaikuttaa se tosiasia,
että puolue edustaa heidän etu-
jaan, kaikkia yksityiskohdissaan.
Ja ainoastaan sen järeistä kun hei-

työläisjoukkoja, niin siinä ei tar-
vita huokevde-ä kehit-
mättömyyksiä. Ei ainoas-
taan tieto, mutta itsestoisuus ja
myöskin rohkeus, joita ilman val-
lankumouksellisen voima ei ole
mahdollista, ovat järjestäjän kas-
vattavia. Työläisjoukot, sorretut
ja voimattomat, pelokkaat ja arat,
tulevat uskalkiksi ja voimakkaik-
si ainoastaan silloin ja siksi kun
he tuntevat, että heidän takanaan
on suuren järjestön voima, koko
luokan solidarisuus ja ainoastaan
silloin herää joukoissa se uska-
luis tunne, että he ovat kykeneviä
taistelemaan koko porvarellisen
valtion kaikkivaltiaan voiman
kanssa.

Vallankumousta valmistellaan
ainoastaan nykyisyyden pienellä
yksityiskohtaisella työllä, jolla ei
ole jatkuvasti huonillaan sama val-
lankumous. Se voi kuulostaa pe-
russääliseltä, kuitenkin voidaan
varmudella väittää, että työväen
ammattionistoinen liike, joka ei
takaan vallankumouksellisia
päämääriä, ei todellisuudessa ole
kaan vallankumouksellinen; ainoas-
taan työväen ammattionistoinen
liike, joka ei aseta etensä
vallankumouksellista päämääriä,
voi todella olla vallankumoukselli-
nen; ainoastaan silloinkun se
käyttää kaikki voimansa omaan
tätävänsä, taistelemaan työläisen
parannuksen puolesta, se voi koo-
ta työläisjoukko suurin järjestöi-
si ja jihin daltaan avustavat ni-
den olosuhteiden toteutumista.
Jotka ovat väittämättömiä val-
lankumouksellisia, jotka eivät ole
viimeksi mainittuina sama Saksa
ammattionistoinen liike, joka
koska se on rajoittunut taloudelli-
seen taisteeluun työväntajaa vas-
taan, on kasvanut parissakymme-
nissä vuodessa matkavaksi järjes-
tyneeksi voimaksi, joka tulee ole-
maan suuresta merkityksestä työ-
läisluonnon vallankumouksellisel-
le taisteleluille Sakassa.

Missä syndikalistiset pyrkimyk-
set osittavat itseään Industrial
Workers of the World liitoon,
sen jäsenistöjoukot vastustavat
parlamentarismia "liian pieninä
vallankumouksellisuuksina" ja ha-
luisivat johtaa "vallankumoukselli-
sista taisteelu työväenunionien a-
vulla" — siellä ne väittämättömiä
tulivat pieniksi väittelyku-
beiksi, jotka juovuttivat itseään
vallankumouksellisilla fraaseilla,
mutta olivat valta kaikkea tölle-
tystä merkitystä vallankumouk-
selliselle kehitykselle. Mutta I.
W. O. di todella vallankumouk-
sellinen, se tahtoo sanoa, tärkeä
sen kehitykselle, missä hyvänsä
se astui näytännölle taistelemaan
työväenunionia, johtaan ammat-
titoilla työläisjoukkoja taisteles-
tustajain vastaan ja siten herätti
t heidän sydämiinsä luokkieroi-
toisuutta, solidaristisuutta, järjes-
telmällisyyttä, hoidettavuutta ja järjes-
tystä. Tässä lepää sen suuri val-
lankumouksellinen tehtävä; se
on olti järjestettävä tähänastai
unhoitetu ja laiminlyötyjen työläi-
sen joukkoja. Tätä huomallak-
si, että t. k. on velvotettua kuo-
teen monia koolle edustajakouk-
se, ennen koolle edustajakouk-
se päätettyä, siinä englannil-
lailla koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

LIUHMISTA.

On niin paljon jo saanelehdien
palstoja käytetty tämän edusta-
kouspujunnan selvittämiseksi,
että ei oikeastaan enää makaisi
valvata siihen puuttua. Silloin kun
yleisääntysty puolueen edusta-
kouskun pitämisestä oli toimit-
tettu oli edustajakouksen puo-
lesta annettu läänimäärä tuntuvas-
ta se on monin verroin suurempi
kun edustajakoukusta vastusta
kuin läänimäärä. Siis niin ollen oli
sivalluttu, että puolueen edusta-
kouskun nykyisin Canadassa oli
ei tarpeellinen edes kerran pitää.
Vaun tunkin oli saatu äänestyk-
sen tuloks tietää kun jo tehtiin pe-
rustuslaajastavasti uusi yleisää-
ntöyhdistös tämän valtavalla
tiedon enemmistöllä päätetty en-
dustajakouksen pitämisen pe-
ruttamiseksi. Mihin oikeastaan
Canadan sos-dem. puolue täm-
moista jatkuvain sottomistaen ta-
kia vie, olemme kentiesi siitä sel-
villä. Edustajakouksen pitämi-
stä vastaan ei käsitättäen en
olemmat mitään todella tärkeää
syä kuten siitä on koettu us-
sottaa, vaan kokouksen pitämistä
puolustavia syitä sitä vastaan on
enempikin kuin tarpeeksi. Sillä on
ian puolueemme sillä asenteella, et-
t se ehkeksi ja kokonaisuut-
saaminen ei olisi turhaa voidak-
seen järjestää tehokkaampaa a-
gitatiosia ja järjestämistyötä Cana-
dalla työläisten keskuuteen ja
semoista tiolla, joka takaisi Cana-
dassa oleville puoluehille
varman taloudellisen aseman ja
jihin ollen myöskin koko puolueen
olemassa olle vankan ja järjes-
elmällisen toiminnan köyhälistön
asian eteenpäin viemiseksi. Mies-
tän on aivan turhaa se lulo,
että Cotton'ien Weekeyn asena tu-
si autetta sillä summalla, johon
dustajakouksen pitämistä
vastaust kustannukset nousisivat.
Vaan paljon pienemmälle ne tässä
asiassa pääsisimme edustajakou-
kousseksa, sillä ollen olemassa
keinoja joista laajemmassa muo-
dossa käyttää tuluisimme toivot-
tuna tulokseen Cotton'ien Wee-
keyn näiden. Tigert kirjoitukse-
aan sanoo, että meillä suomalais-
illa on suoraansiempiäkin tapoja
ja keinoja englanninkielisen a-
gitatiosin ja myöskin Cotton'ien
Weekeyn avustamisesta ilman e-
dustajakouksen pitämistä. Mut-
ta käsitättäen me emme voi
englanninkielistä agitatosia a-
vustaa yksinomaan niillä keinoil-
la mitkä me kohdistamme suoma-
laiseen agitatioihin. Edustajakou-
kousseksaan esin, voitaisiin teh-
dä tuntuvasi voimakkaita
avustamiseksi kohottamalla sen
nitäntöinen pientä tilansummaa
ja sitä hulluunaksi ei
ilman edustajakouksen harkin-
nalla.

Meille suomalais-
lailla enempiä kuin englanninkie-
lillä koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

Ennempiä kuin englanninkie-
lillä koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

Ennempiä kuin englanninkie-
lillä koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

Ennempiä kuin englanninkie-
lillä koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

Ennempiä kuin englanninkie-
lillä koon. Ja tästä edustajakou-
kuksesta tehtäköön se paja, josta
taataan köyhälistön asemaa ja
nousta tarkottavia yhteyksiä
sä. Mitä hyötystä on olla puolue-
essa, jossa edes takasin sottomalla
ei päästä miennekään, vaan aina
pyydyttän samassa lapsiluolen a-
semassa. Ja meillä suomalaisilla
ei ole mitään syä pelkoon, että
edustajakouksesta meidän de-
mokratistina olen ei tulisi olemaan
tarkotettua hyötystä ja tämän pe-
lon takia ei meillä ole mitään syy-

den-Scellannin sovinto-oikeus-
lainsäädäntö ennen kaikkea si-
tä syytä, että se on muitten
maitten tämänlaatuista lain-
sääntöä vahvempi. Se astui
voimaan v. 1894, kun taas en-
simmäiset Viktorian valtion
palkkavirastot perustettiin v.
1895 ja niiden-huomattava laa-
jentuminen vapaan teollis-
tuden alalla tapahtui vähitellen
vasta uuden vuosisadan ensi-
mäisenä vuosina, puolelta-tu-
kaan Canadian vapaan teollis-
sovinto-oikeuslaista, joka astui
voimaan v. 1907.

Uuden-Scellannin lain yleinen
tunnustus tuo, joka m. m. sai
Ranskan kauppaneuvoston
lainsäädäntöön, sen mallin
mukaan liikekulkotukset, joi-
tu myös sisäisiä syistä. Toi-
sin kun Viktorian lainsäädän-
töä, joka tahtoi suojella poliois-
kultuolaisia ja vasta suotuisten
toistuvissa kautta laajeni huo-
matavaksi, yleiseksi teollisus-
lainsäädännöksi oli Uuden-Scel-
lannin lainsäädäntöä alusta al-
kain ollut selkeä tarkoituspä-
r. Tarkoituksia on ollut, sryt-
tää lakot ja sulut palkka- ja työ-
ehtojen määräämisvälineitten
asemasta ja korvata ne sovitte-
lusrivomaisen toiminnalla ja
toisessa oikeusasteessa sovinto-
oikeuden tuomion kautta.

Tämä päämäärä on Uudessa-
Scellannissa saavutettu koo-
naisuudessaan kunkin seura-
vassa tulenne näkemään. Hy-
vin harvinaisia poikkeuksia lu-
kuunottamatta, ei maassa ole
17 vuodeen lain voimaantulon
jälkeen ollut enää lakkoja. To-
sin monessa niissä — valtioista,
jotka jäljittelevät Uuden-Scel-
lannin esimerkkiä, ennen kaikke-
a Uudessa-Eläliä-Välissä, ei
tulos ollut lainkaan niin suosi-
kasa. Huomatavvat lakkoiluk-
keet, kuten Brokenhillin lo-
pauksilla, osoittivat vain aset-
taman konkelon riittämättö-
myyttä niissä tapauksissa, mis-
sä sitä työläiset tietoisesti vas-
tusivat. Tosiasiallisesti on
Uusi-Eläliä-Välis v. 1902 lakko-
jen vastoin sovinto-oikeusmen-
etely ja korvannut sen Viktori-
an mallin mukaisilla palkkalau-
takuimilla.

Viimepäin tulle väestölle oli
tutkintokomitea vu. 1902-03 e-
sittänyt sovinto-oikeuksien to-
teuttamista Uuden-Scellannin
lain mukaan ja tehnyt sen o-
man maan palkkalautakuntain
kehitystä vaarittomien. Sen
kehittöuksia ei parlamentti nou-
dattanut mikä myöhemmin o-
soittauti paikalle osuiseksi.

Yleensä kai voi sanoa, että
laki itse, Uudessa-Scellannissa
on juurtunut käytäntöön, mut-
ta sen toteuttaminen muissa
maissa ei ole tähän asti onnis-
tunut.

Suuravassa talhdomme koet-
taa osoittaa yksityiskohtaisesti
Uuden-Scellannin sovinto-oike-
uden tuloksia ja mah-
dollisuutta.

Lain esiti v. 1892 silloinen
ministeripääministeri P. Reeves,
sen hyökkäys yläluokan kohtana
lainsäädäntökuutena, mutta hy-
väkkyttiin viimein elok. 1894.
Ja astui voimaan tammik. 1 p.
1895. Mutta pian pistui Reeves
vähäliikkeellä urlalla ja eräs
huomatava ystävänsyyppö, lahja-
kas ja toisinaan täydentävä, joh-
ti Uuden-Scellannin lainsäädän-
töä sen historiallisiin saavutuk-
siin.

Seddon, Uuden-Scellannin no-
vivuolinen ministeripresidentti

tuuttavia, jotka kokoukseen
maakunta — pääpujonneiksi.
Niissä on 5 jäsentä, joista koka
toisen valitsevat työläis- ja työn-
antajaliitot, jotka sitten puo-
lestaan valitsevat viidennen
puolueetomaksi puheenjohta-
jaksi. Jos eivät he hänen valin-
nassaan sovta, nimittää heidän
hallitus. Tämä sovitteluvir-
asto koettaa paljastamalla kaikki
riitatapaukseen liittyvät seikat
saada aikaan sovinto vihollis-
puolueitten välillä. Jos sellai-
nen on neuvotteletun tulokse-
na, niin hyväksytään asiakirja,
joka on sifova kummallekin puo-
lelle. Vastaisesta tapaukse-
sa lykkääntyy asia sovintolo-
moistumalle, jonka tuomio-
alue ulottuu koko Uuden-Scel-
lannin valtioon. Vuoden 1901
määräyksen mukaan voivat
riitatapaukset kuitenkin vält-
tääkin sovitteluviraston; vält-
tääkseen ajan hukkaa, veta-
malla suoraan sovintolo-
moistumukseen. Tässä sovinto-
moistumuksessa on 2 kaikkien
maam työväen- ja työnantajain
liittojen valituskuusi jäsentä, se-
kä yksi hallituksen nimittämä
puolueeton puheenjohtaja, joka
saännöllisesti on joku yly-
tuomioistuin tuomari.

Tällä sovintotoimistumel-
la on mitä laajimmat oikeudet
tarkastaa liikeen kilpiraj ja
e. Niinpä esin, kenkätöhtä-
jain ja heidän työläistensä selk-
kauksessa Aucklandissa tehtä-
lajit välttävät, että voivat mak-
saa vain alaisempia palkkoja
syyssä kun heidän tuotantoku-
lannuksensa ovat critään korke-
at. Silloin sovintotoimisto-
tun vallallaan tarkasti heiden
kirjansa ja osoitti työnantajien
antaneen vahvallisista tietoja.
Tämän kautta työläiset saivat
suotuisan tuomion.

Sovintotoimistoinen tuo-
mio kestää määrätyn ajanjak-
son enintään 2 vuotta, ja voi
sitten uudistua.

Sovintotoimistoinen päät-
öksessä ei käy vetominen re-
nää minikään; päätöksen rik-
kominen tavalla tai toisella
rangaistajan ja voi se nousta
ammattiyhdistyksillä tai työ-
antajaliitolla aina 10,000 (Sas-
sin) mk. asti sakkoa. Jos ei si-
tä saada tulo, ovat liiton jäse-
net 200 mkaan asti henkilöä
kohti maksuvelvolliset.

Jokainen rauhankomiteen
sovintotoimistoinen neuvot-
telun aikana rangaistun niin-
kään aina 1,000 mkaan sakolla.

Vuoden 1900 määräyksen mu-
kaan kuuluvat tämän lain alle
myös valtionrautatiehallinto ja
-henkilökunta.

Säädos vuodelta 1901 antaa
riitatapuoille oikeuden vastata
sovintotoimistoinen määrää-
mään asiantuntijajoista erikois-
komitean avustamana tuoma-
ria yksityisammattien teknillis-
sä kysymyksissä — mikä on so-
vintotoimistoinen varjopu-
li Viktorian palkkalautakun-
ten rinnalla.

Sovintotoimistumella on
oikeus määrätä päätöksensä,
jokas se on antanu yksityiselk-
kauksessa jonkun työväen-
ja työnantajaliiton välillä, työ-
läisväkijä koko piiriä varten,
sisä myös sellaisiin liittoihin
ja työehtoihin nähden, joiitten
suhteen sillä ei ollut tähtisuutta
aasta yksikytymistöille.

Määräyksä sellaisia työläisiä
vastaan, jotka vastustivat so-
vintotoimistoinen päätöksiä. Työ-
läisellä, joka sovintotoimisto-
tuen neuvotteletun aikana tai

välttämättä sen antaman päätöksen jälkeen teke työlakoa vartiain todistus, että lakko on laupahunut muista syistä kuin tietoisesta sovintoluomistuksen vastustamisesta.

Tärkeitä lakiläisyyksiä hyväksyttiin v. 1908; erittäinkin varustettiin sovitteleviirastot laajennetuilla valtuuksilla ja riittapuolet jälleen velvoitettiin ensi kädessä kääntymään niiden puoleen; ennenkuin vetoavat sovintoluomistukseen. Sillä tavoin tuo laaja vapaus vedota korkeimpaan tuomioistuimeen, jossa on vitkallisen aineksittävyyden ja joka on tullut päähyökkäyskohdeksi lakia vastaan, supistettiin kaikissa riitapauksissa, jotka voidaan ratkaista ilman laajimmalla ulottuvaa valtuuksia.

Jos me nyt luomme katsauksen

lain tosiasiallin saavutuksiin,

näin myöntävät kaikki huomioon kelpaavat, ennen kaikkea myös tuo mainittu Viktorian tutkijakomitean (huomautta sen muuten suosiollisesta Uuden-Seclannin liian arvostelusta), että sovitteleviirastot siinä muodossa kuin vuoden 1895 laki ne loi, sekä mikäli niitä joutuu lakiuudistuksia vuoteen 1902 saakka muodosteli, ovat kyenneet vain harvoissa tapauksissa lopullisesti selvittämään lakolopauksia. Suurin osa näistä olikin pakko velontua sovintoluomistuksiin, ja vuoden 1901 määräys, joka antoi riitapuolet oikeuden yleensä kiertää sovitteleviirastoja, jota on tunnustanut niiden pienemmästä menestyksestä. Yllämainittu tutkijakomitea sanoo oikein, että vika on laissa itsessään, joka antaa sovitteleviirastolle liian vähän valtaa. Voidaan lisätä, ettei riitä paljas oikeus kehoittaa sovitteleviirastoa jatkamaan tarkkailua hetkellä, jolloin vain Uudessa-Seclannissa vedotaan sovitteleviirastoon.

Jyrkin ehdotuksen sovitteleviirastojen lykkäämisen poistamisesta ja siten kaikkien selkäuksien siirtämisestä sovintoluomistukseen, on Uuden-Seclannin hallitus joutunut ja Viktorian hallituskin on joutunut tänä päivänä ajatuksen ehdotuksissaan Viktorian liian liiankäsiin. — Kaikin puolin on käsitettävä se, että paikallisten edustajalaitosten, sen perinjuristien ja velvollisuuden takia, mikä ne voisivat asioita puhua, täytyy kaikkia huomiolta tarjota suoluusimman mahdollisuus de kuin on pääkaupungistossa olevan sovintoluomistuksen välttämättä kiireellisiä neuvotteilla.

Kun lakiuudistus v. 1901 tosiasiallisesti lykkäsi suuren enemmistön riitapauksia sovintoluomistuksen suoraan esittämiseen pohdintaan, vaati yleinen mielipide yhä voimakkaammalla lailla uudistuksia. Työministeriön valtioliikkeen kertomuksessa mainitaan, että ollaan nyt lyttämättä asiaan pitkävetiseen käsittelyyn sovintoluomistusta, ja että näitten raagausten ankaruus, joita sovintoluomistuksen on tuominut vastahakoisille työlaisille, on herättänyt paljon välittävää se olevaa katkeruutta köyhälistöissä. Tähän aikaan tapahtui — 13-vuotisen väljän perästä 1891—1907, jolloin ei muutamaa poikkeusta lukuunottamatta ollut lakkoja — että ensi k

teilläkin on sentään vielä nuorisoseuran seinien sisällä joitakin toiminta-mahdollisuuksia.

Puolueen edustajakokouksen pöytäkirjaan suhteen pyrittiin ennen päätettyä kannalla, siihen vaan lisättiin, että Cottons Weeklyn muuttamisesta neuvotteleviirastoon edustajakokouksessa.

Ympäristöllä olevat ja paikkakuntalaiset rentikäpää kilvan ensi suuntautuneen huolellisen ylläpidon yllä maailman hunkurisuudesta kuuluisaksi tullutta kantaetta "Löytölaupia" ja entisen "Isän Villen" päivän polttavimmista kysymyksistä sisältäviä kuppetteja. Niissä taas kuuluu saavan oikein herraan isän kädessä niin cliffiläiset kun ympäristönkin —

Seuraava kappale on "Kolmen säilin seikkailu", viheltäine luvunlue ja kuineen. No niin, kun täältä nyt taas ei ole tämän enempää selvyyttä, niin kerron cliffiläisistä v. m. paikkakuntalaisille erään "Siirtolaissa" oleen kyntänoiteen, joka on tietysti lähtenyt useamminkin kuin yhden "liikan" neronleimauksen tarkoituksessa.

Tässä tänä iltana satui erään hyvän toverini suosiollisella avustuksella saamaan kysyntä "Siirtolaissa", jota eräs herraan pelossa vaeltava käsityöläinen toverini nähti kirjoitusta Copper Cliffissä, jossa oli seuraava motto: Huonosti omistuvait sosialisti Copper Cliffin itseenäisen, raittiuden pohjalta työskentelevän n. seuran ja sen oimaisuuden kaappauksen yrittäjä.

Taah, empä tiedä lopetanko jo tähän, mutta on yksi syy joka tahtoo kiihdyttää jatkamaan, se nimittäin että "Siirtolaistenkin" saa kerran lykertä kysyntään, että hänenkin painoitetuunsa lasketaan oikean painokoneen läpi, oikeitten ihmisten luettavaksi ja lisäksi ettei Canada ja Yhdysvallat nyt läisät saavat tietää, että enestisistä innokkaasta Työmiehen asia miehessä ja kirjjeenvälityksistä on kohoutunut "Siirtolaisten" yksi lämmin ystävä.

No niin. Kirjoituksen alussa tekee sepustajia selvää n. seuran perustamisajalta. Sitten hän sanoo: Eräs n. seuran perustava henkilö, Vieran Jussi oli vihameilinen n. seuran henkilöille meikkin sen perustamisesta aikain, sillä syystä että n. seuran jäsenet eivät voineet ottaa yhtä vastaan tutuiksi, jotta hän voisi kansan ottamasta vastaan tutuiksi (Ei teikäläiset kyenneet silloin sen paremmin kuin nykyään kääntämään mikä on totuttu) myös hän olisi vaintunut ette kun hän kerta on itsensä kansan johtajaksi asettanut, niin hänen pitää siitä saada myös toimeentulonsa. (Aivan oikein kun oli n. seuran taloudenhoitaja). Mutta kansa muuttui si toisin, josta Virta saattii ja vannot kostavansa. (Tietysti, aina me vääryyden kostamme).

Kun oli ehditty vuoden 1911 tuokohuon, niin hänellä oli jo yksitoista uskollista seuraajaa (teikäläisiä mukana nytemmin luopioina) ja niin perustettiin s. s. osasto Copper Cliffin.

Sitten kirjoittaja jatkaa kertomustansa ja pysähtyy siihen kokoukseen, jossa n. seuran jäsenet äänten enemmistöllä päät

rästä sosiologisten tekemää pöytäkirjaa, jota syystä täytyi lakko oikeuden toiminnasta, niin kauaksi kun oli rauha uudelleen palautettu ja nyrkkeillä useamman kerran ehini pyytää anteeksi tyhmyyttään tuomarilta. (Viisas ihminen huomaa aina virheensä. Tyhmä ei tee sitä koskaan, hänelle ominaisista syistä).

Edelleen kertoo, kuinka asia on vedottu yliokiteen ja he ovat voittaneet seuraavasti: etia sosialistioastion (olematto-man) on jäteltävä haali ja oimaisuus n. seuralle (jolla se nytkin on), ja maksetava kaikki oikeuskulut ja luonnolliset haalin vuokra siltä ajalta, jona n. seuran haalia on käytetty sosialistisen toiminnan tarkoitukseen. (Siltäkö ajalta kun kirjoittaja harrasti sosialismia ja liki Ingersollia? Ja pitäkö n. seuran nykyisen jäsenten maksaa siitä, että he ovat huoneutossana takoneet luokkajaroja sen verran päähänsi, että ymmärtävät teikäläisten metkut?)

Sitten on viimeinen momentti, joka alkua: nyt ovat sosialistit kun kuohukissa. Kun einkin s. osaston johtoisuus sai kuulla häviön, sanoi hän tämän kirjoittajalle, että ensin tahtaan viimeisen eräpöytäkirjan ennenkuin he lähtevät haalista. (Tietysti me taistelemme viimeisen asti totuuden puolesta — mutta tietoisuuden ja järjen avulla, joka kiipeää yllä teikäläisten ja mahtokohlan se johtoisuus sentään kun tarkoin muistaa, verisestä taistelusta niin lujaa ajattella, että kirjoittaja sen kuuli).

Toinen aikoi asettaa dynamiittia haalin alle ja räjäyttää se ilmaan. (Hulluutta; luulisi tuon menevän pienempäänkin järkeen, että mitäs me dynamiittia haalin alle ja dynamiittia haalin kun ajomme haalin sisällä toimia isien asti, kunnes olemme päässeet paa määräämme. Sitten vaan saa ja vaikkapa kirjoittajakin sen). Ja paljon muita hirveitä uhkauksia lausuttin (kumma kun ei kukaan ehdottanut murhapolttoa), josta on täytynyt antaa siot viranomaisen tietoon syystä, että heidän tekonsa ovat niin hyvin tunnetut (teidän vääriltä tellyn käytröimisineen kuppia), joten on vielä tiedämiöntä, mikä tulee Copper Cliffissä tapahtumaan ennenkuin näitä asiat ovat selvillä. (Ei tule näitä rauhatomuuksia, vaikkapa tahoisittikin).

Koikkein erehdyksien välttämiseksi piirittiin nimeni Herman Wick eli Lahti.

Ja minä piirään todusten puolesta, jossa ei tarvitse erehdyksiäkään peljätä.

V. Venhola.

MOND.

Ei suinkaan tule liian usein, jos taasen väkisen pakien tämmöisen perukan kuulumisia suurella maailmalla.

Tällä kerralla asten minä tänä paikkakunnan sosialistien sydämiin kysymyksen: Oletteko te koskaan ajatelleet mitä teidän rauhaanne sopii ja min teidän aatteenne teitä velvoittaa? Kun seuran teidän toimintaanne, täytyy ehdottaa muutamia otaksua, että te ette tunne edes sosialismin aakkosia (muutamaa harvoja lukuunottamatta). Te luultellette olevanne sosialisteja sillä, että kun

Kyllä todellakin ollaan Mondissa pitkälle kehittyneitä, koska tuo tietämättömyyden lukumäärä oli supistunut 20, ja vaikkapa yvövuorolaisiakin olisi ollut niitä joltakunta, jo se sitenkin pieni joukko.

Kysyette, missään siltä olivat nuo "luokkatieotietiset sosialistit"? Vastaus: Green Hillissä kelpo joukko antamassa lem mensuudelmia piirikäelle ja ne muruset mitä he kuukauden ponnistusten peristä olivat työntuloksista saaneet, lahjoittivat he jalomielisesti "talima-nille". Eihän sitä silloin jouda puhujia kuulemaan, kun vielä lopuksi on, kuten ainakin kypäikkona, Green Hillin haallila jumatantant.

Olisi todenteilla jo aika järjestyneen köyhälistö ottaa selvää, mitä "teorenpilä" sisältää haallila harjoitella. Ovatko ne tanssit joutkun osaston toimeenpanemat vai ovatko Green Hillin puolueoverit jättäneet haalin juomaseurojen temmellys-paikkaksi. Jos niin on laita, ehdotan minä että koko hökötysharjoittelun maan tasalle ja siirrettäin sellaiseen paikkaan, jossa sitä käytetään työväenluokan valistamiseen, eikä taantumuksen palvelukseen kuten tähän asti. Puoluetuominto Green Hillissä onkin kokonaan lamassa ja vaikuttamassa se turmiollisesti vielä ympäristöönkin, kasvattamalla työmiehiä vanhaan maan sfoemeltalaisen selkärangattomia oloita, jotka suutelevat sitä kättä, joka heitä ruoski.

Tuonantajant naureskelevat partaansa nähkössään tämän kelpo joukon "ryssäkirjossa". He tietävät että tämänlaista joukkoa on kaikkein mukavam pi pitää kurissa. Elämisen vaisto pakkoiteta villit alkuauskatkin taisteluun olemassolonsa puolesta, vaan väkijoumilla turmeluttu työläisjoukko on välipitämättömiä, omaan työsytytensä vajonneita oloita, jotka useasti turmelevat toveriansa leipätaisteluun.

Järjestynyt köyhälistö Mondissa ja ympäristössä! Ottakaa vakavasti ensi kokouksessan ne keskusteltavaksi salakapakkan lopettamisesta ja osaston toiminnan uudelleen herättäminen tässä Green Hillissä. Kaikkein ensimmäiseksi olisi omaan jäsenten mieliin toteutettava luokkastaisteluun merkitystä. Jos teille saapuu puhuja, on sitä mentävää kuulemaan, eikä vedettävä siihen että "on sitä usein kuuluttu, eikä samaa puhujaa aina viitsi kuunnella." Näin tekitäv usot Mondin toverit Selmanille viime kerralla, vaan tämä menettele osailotta että luulaisit "auktoriteettiä" tarvitsevat kaikkein kipeämmin puhujaa.

Toveri Selman alkoi viime kerralla puuhaa osuustoinnasta, vaan kun oli kuultuista vaan 20 henkilöä, terveti hän mieidin etupäässä juuri jäsenten velvollisuuskästä järjestettävään Osuustoinnasta, jota pidettiin näillä perukoilla melkein tuntemattomien, joten tällekin asialle olisi osaston keskuudessa maan ta muokattava.

Koska kirjjeini venyy liian pitkäksi, lopetan tällä kerralla ja kirjoitan toiste laajemmin osuustoinnasta.

Viiksimi.

Cobalt.

KIRJOJA, JOTKA TULEE OLLA JOKAISELLA!

Työkansan kustantamista kirjauutuksista on erittäin huomattava

Akitaattori : Räyhäsuu :

on ussin Hijoppi Rotilaisen satirikokokeina. Raivajaa sanoo siitä:

"Hijoppi Rotilaisen satiri on sattuvan, samalla sena parasta laajaa kannokirjallisuutta. Monet näistä palloista kelpaavat asettaviksi parhaimpien satiriin kirjoitajain tuotteiden rinnalle. Niillä on erikoisesti suuri sivistyshistoriallinen arvo."

Näiden satiriin suuri menekki todistaa Raivajan arvostelun pitävän paikkansa. Ilmta paperikansissa 35 ja kovissa kansissa 50 senttiä.

Hornin orjat

Tämä voimakas Aku Päivien kirjoittama runoetus on saavuttanut laajaa huomiota ja sen tulisi olla jokaisella kirjallisuuden suosiolla. Ilmta paperikansissa 35 senttiä.

TYOKANSA, Box 516 Port Arthur, Ont.

Lukijani, tuleeko sinulle—

TYÖKANSA?

TYÖKANSA on ainoa suomalainen päivälehti Canadassa.

TYÖKANSA on kansisuviainen.

TYÖKANSA on Canadian suomalaisen työväen oma sanomalehti.

TYÖKANSA valvoo työväenluokan etuja.

TYÖKANSA kertoo lukiolleen tuoreimpaa päivän tapahtumia.

TYÖKANSA sanoo totuuden työn ja pääoman välisistä riidoista.

TYÖKANSA on siis sinulle edullisin sanomalehti tilata.

TYÖKANSAN tilaus hinta on:

Canadaan ja Yhdysvaltoihin:
Vuosi \$3.50
Puoli vuotta 1.75
Kolme kuukautta 1.00

Suomeen ja muualle ulkomaille:
Vuosi \$4.50
Puoli vuotta 2.25
Kolme kuukautta 1.50

TYÖKANSA tilataan osoitella:

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Joudu tilauksesi kanssa ja näytä toveriltesi myös TYÖKANSA.

Terveyden Suola

Erittäin tervä suola on täysin luonnollista, koska se on luonnollista suola. Se on luonnollista suola, joka on luonnollista suola. Se on luonnollista suola, joka on luonnollista suola.

Matti H. Pirainen.

Länneltä.

MAC RORIE, SASK.

tava mahdollisimman suuri kuulijakunta jo siitäkin syystä, kun matkakustannukset asvik-

I. L. MATTHEWS & CO.

Cumberland St.

PORT ARTHUR

Phone 91

ME SULJEMME PUOTIMME
KELLO 1 JOKA KESKIVIIKON.

Tämän Liikekauden Alennusmyynti

PUHELINTILAUKSIA EI HY.
VAKSUTTA ALENNUSMYNTI.
TAVARALLE.

On Nyt Käynnissä Tässä Puodissa. Suuri Vaihdosmyynti.

Perjantaina Etukauppa Päivä.

MYNTI, JOKA ON AIOTTU PIENENTÄMÄN VARASTON PIKAISESTI. SAADA KAUPAT SIIHEN MAARIN. ETÄ SE TULEE MAARAAMAAN UUDEN ENNATYKSEN TALLE LIIKKEELLE. ANTAMALLA NAIDEN KAUPUNKIEN NAISSILLE SELLAISSA ETUKAUPPOJA JOITA EI KOSKAAN ENNEN OLE TARJOTTU TAMAN LIIKKEEN HISTORIASSA, JA MYÖSKIN NÄYTÄÄ YHÄ UUDELLEEN VANHOILLE SEKA UUSILLE TUTTAVILLEMME TAMAN LIIKKEEN EHDOTTOMAN ETEVÄMMYYDEN, SEN KAUPPATAVARASSA, SEN LIIKETAVOISSA JA SEN KYKYISYYDESSÄ. ANTAA PARHAIMMAT ARVOT. — ODOTTAKAA KUNNES NAETTE MEIDÄN KULTAISET HINTALAPUT. ALENNUSMYNTITAVARAT KÄTEISELLÄ — ALKAA PYYTÄKÖ LUOTTOA SILLÄ MEIDÄN TÄYTYY SE KUITENKIN KIELTÄÄ. TÄMÄ PUOTI SULJETAAN KELLO 1 KESKIVIIKONA.

50c. silkki 29c. Hienot kesäsilkit
ja Tamolinit. Tavall. 50c. yd. nyt
myyd. 29c.

50c. pukukankaat 29c. yd. — 42
tuuman leveyset neliaititankaat,
eri väreissä, 50c. arvot nyt 29c. yd.

\$1.00 Satiinit 69c. — 40 tuuman
leveistä kanasta, drapery satiinia
täysi valikoima väreissä. Tavalli-
nen hinta \$1.00, nyt 69c.

\$1.25 röijyt 75c. — Naisten pesu-
röijyitä, kuumasti koristettu. Ta-
vallinen hinta \$1.25, nyt 75c.

\$5.00 silkkiroijyt \$2.95 — Naisten
mustat silkkiroijyt eri muodoissa.
Tavallinen hinta \$5.00 nyt \$2.95

30c. pellavat 19c. 54 tuuman puo-
livalaistua pöytäpellavaa. Taval-
linen hinta 30c, nyt 19c.

50c. pellavat 35c. Täysin valaistus
pöytäpellavaa. Tavall. 50c, nyt
myydään 35c. yardi

50c. korulihat 15c. — Täysipella-
va korulihat, pitsi rennustuksil-
la koristettu, 50c. arvot nyt 15c.

15c. enlgantilainen painokangas
10c. — Teidän valittanne, vauhe-
tai tumman, tavall. 15c, nyt 10c.

35c. täysivalaistua lakanakanga-
sta 25c. — 72 tuuman leveitä, täy-
sin valaistua. Tavallinen hinta
35c, nyt 25c.

Pukujen, takkien ja lenkinien
puhdistusmyynti.

\$22.50 puvut \$13.75. Miesten ja
tyttösten tumman siniset sarssipu-
vut, satiniuori, Tavallinen hinta
\$22.50, nyt \$13.75

\$1.25 Työlenikit 89c. Naisten
"pricale" (painokangas) työ-
lenikit, tummissa väreissä, taval-
lisesti \$1.25 nyt 89c

\$6.50 kornompelu puvut \$3.75
Naisten ja tyttösten kornompelu
puvut arvot aina \$6.50 nyt \$3.75

Lasten pumpuli lenikit arvot 50c
nyt 29c
Arvo \$1.00 nyt 69c
Arvo \$1.75 nyt 95c

\$15.00 mustat harsohameet \$3.75.
Naisten mustat harsohameet mai-
niet arvot sille hinnalle. Tavalli-
sesti \$15.00 nyt \$3.75

Hansikasrikkoisuus. Naisten pit-
kiä silkkihansikkaita, valhoine
sormenpäineen ja nappoineen;
mustia, valkoisia ja kollahtavia.
Säänn. \$1.00, myydään 55c

Yksink. ja värilliset muulinin ja
elrimmit, sopivat kartineiksi.
Arvo aina 55c yd., myyd. 20c yd.

MATTO- JA KARTIINI-OSASTO
LOISTAA MYNNISSÄ.

Ilmaann kääntömattoja, sama mo-
lemin puolin. Säänn. \$1.35, an-
netaan \$1.10

Ikkunaverhoja, värit tummanvi-
hreä ja vaalean kellertävä; täydell.
lisä. Myydään 25c

Kirjamattoja, suurin tarjottu ar-
vo; lajitellut mallit, hyvät värit.
Koko 6'0"x9'0". Säänn. \$8.50. Myy-
dään \$7.25

Yksink. ja värilliset muulinin ja
elrimmit, sopivat kartineiksi.
Arvo aina 55c yd., myyd. 20c yd.

Lyhyitä paitoja ölykankaita hy-
vine kuvineen. Myydään 25c
neliö yd.

Verannon mattoja ja levyjä, kun-
luisaa "Crex" tekoa, jotka kestä-
vät kovankin ilman. Hyvä koko-
säänn. \$1.25, myydään 98c
Paljon laajennat, arvo \$1.75,
nyt \$1.30

Wolk. uudinekkejä, vaskipäineen
ja solkineen. Tavall. aina 85c,
nyt 35c

Yksityisiä pareja pitsi-utimia
suurella alennuksella.

HUONEKALU OSASTO

Työntökärryjä. Lasten lasko-
kärryjä puuse viivineen ja noja-
selkineen. Täysin topattu sisus-
peitetty nahalla. Kääntökaari-
kummit pyörät. Säänn. \$10.00.
Keskeissä myynissä \$7.95

Kyökkituoli. Vaahterainen kyök-
kituoli, luonnollinen lopetus, extra
vahvoja ja hyviä. Tuet istuimes-
ta selkämukseen. Säänn. 80c.
Myyntissä 65c

Offisiituoli. Uunikuiva kovanpuu-
tuoli, kultaviimeistely. Sievät
piit. Lajia ja mukavia. Säänn.
\$2.00, myydään \$1.60

Kuinal. kyökkituoli. Salletti
neliöhuonetta, täytetut lasipäät.
Pöytä. Tämä on hyvin teh-
ty osine ja suuri "soinpi" sillä
hinnalla. Säänn. \$25.00, myy-
dään \$19.95

Piironki. Kovanpuu valkea e-
maljapiironki, johon kuuluu viisi
pitkää laattikkoa ja vaskikadensi-
jat, suuri pöytä päällä. Säännöl-
lisesti \$11.60. Myydään \$11.60

Peilikkaapi. Kolvinen mahoga-
ni-peilikkaapi, jossa on kaksi pit-
kää ja 2 lyhyttä laattikkoa ja pun-
nupit. Täysin aistikkaita edustat.
Suuri ovaalipöytä. Säänn. \$26.50,
myydään \$22.20

Ruokailutuoleja. Setti käsittää
5 pientä ja yhden nojatuolin. To-
patut istuimet, hyvä nahkapääl-
lysty. Säänn. \$23.00. Myy-
dään \$18.50

Buffetikaapi. Valittua tammea,
hyvä viimeistely. Kolme lyhyttä
ja yksi pitkä laattikkoa, kaksi kyl-
yä ja lasiovet. Säännöll. \$9.75,
nyt \$9.75

Jatkopöytä. Salletti tamminen ja-
lusta, "mission" lopetus. Suuri
pyöreä päälly, ulottuen aina 6'4".
Säänn. \$20.00, nyt \$17.95

I. L. MATTHEWS & CO.

puhuvan, samalla huomauttaen,
että on silti erhehtyttävää
luulla, että kaikista aineista
voisi kovinkaan valaisvasti
selvää tehdä.

Ehdotettiin, että olisi puhut-
tava maatalouskysymyksestä,
johon puhuja epäparvaisi myön-
tyä, vielä ilmoitettiin että hän on
kokolailla lausellaan suhtautu-
la. Seoslehteen suurtuot-
non etevämyyntiä, joka valtaa
oikeutensa yleensä kaikilla teol-
lisuuden aloilla, niin maanyl-
tyksen alalla, nähdään va-
rat merkit että pienottoajat
maanylityksessä viettävät ki-
tuven elämänsä ajan kütuvä,
mutta varmaan kuoleman kampa-
puita. Kuitenkaan ei varm-
si sanonut tietävänsä, olisiko
vielä hienien tilaisuuksia Cana-
dan aavikkomaanylityksillä.
Puolen tuntia kestäneen pu-
heensa loputtua ilmoitti puhu-
ja ei yksin viittäisen lenkajan
paukuttua, että olisi olettava
joku keskusteluyksynys. Ylei-
sön puolesta huomautettiin, et-
tä olisi sitä nyt kunnellut e-
nempikin, kun tänne on pitkien
matkojen päästä sitä varten ko-
joitunut. Puhuja luki vielä
joitakin tilastollisia numeroita,
kuten esim. kapitalistit tuota-

lijakautaan vaikutusta. Sosia-
listi agitatorin käynyt paikka-
kunnalla tavallisesti tekee vir-
kistävää ja ilmostavan vaikut-
uksen, mutta tällä kertaa sai se
aikansa työtuimittymyysta ja
nuruina. Vakaantunneimut ja
kesken poristivat puhujan kykene-
mättömyyttä selittää asioita;
vähemmän vakaantuneet ja ulko-
poliittiset tuumailivat ellei so-
sialistipuhujalla ole tuon enen-
pä sanottavana, niin on turhaa
vaivata mennä niittä kulemaan.
Puhuja moititsi että maatalous-
kysymys on hänelle enenpi
vierasta ja vaikeaa selittää,
hän kun on maanarimichii.
Mutta hänen yleisisteluistensa
eivät todennäköisesti ole paljoa
korkeammat, sen osapuilleen
torkuttua seuraava väittely, ja
kai tapahtui puheen loputtua:

Kysyjä: — Mitlen se on selitet-
tävissä, kun puhuja sanoi että
kapitalistit ottavat farmareita
moninkertaisen hinnan aurois-
tan, kun farmarit niiltä heiltä
ostavat?

kuultuskustannukset siihen li-
sältynä.

Kysyjä: — Siis \$1.83 ja kulje-
tuskustannukset.

Puhuja: — Niin.

Kysyjä: — Mitenkä silloin ta-
pahtuisi kun sosialistit saavat
miehiään valtaaseen? Tulisi-
vatko he toimimaan, että far-
marit saisivat auroja samoin
kuin muitakin maanylityksika-
luja kapitalistisilla tuotantolus-
taimuksilla?

Puhuja: — Kyllä.

Kysyjä: — Se on enempi kuin
minä ymmärrän, sillä sinä ta-
pauksessa sosialistit tulisivat
sortamaan palkkatyöläisiä (au-
ran valmistajia) sentähden että
farmarit saisivat halvalla maan
viljelyskaluja. Palkkatyöläiset
saisivat edelleenkin valmistaa
auroja näikpalkalla.

Puhuja: — Kyllä. Mutta nuo
kustannukset voivat kohota, sa-
moin työvoiman arvo voi koho-
ta. Tuo sanoppa mikä on työ-
voiman arvo?

Kysyjä: — Työvoiman arvo on
se määrä yhteiskunnallisesti
keskimääräistä työtä, mitä tar-
vitaan sen ylläpitämiseen, ja e-
delleen uusiutukseen. Työvoi-
man arvo kapitalistisilla mark-

taloiden saatua puhujan selvit-
tämään asian yhteiskunnalliselta
tai yleiseltä kannalta.

Kuten puhuja nimenomaan
väitti että kapitalistit saavat yli
arvon sientä että myyvät tava-
ran monta kertaa korkeam-
masta hinnasta kuin niiden hy-
teiskunnallinen arvo on, selaita-
ta määritelmään en pidä oikea-
na, päinvastoin vääränä ja va-
rallisena kompastuskäynä. Se
voi tapahtua siten jossain kul-
mukunnilla ja poikkeustapauk-
sellisena sivuseikkana, mutta ei
yleispätevinä. Sosialistinen
taloustiede opettaa että palkka-
työläiset kun valmistavat esim.
auroja, tapahtuu se siten, että
kapitalisti maksaa raaka-ainek-
sa, koneitten kulumisesta ja työ-
palkassa y. m. \$1.83 auran koh-
ti. Edelleen kun kapitalistit
palkkaavat työläisiä noita au-
roja valmistamaan, niin maksat
vat he vaan osan työläisilleen
niitä he oivat auran korji toota-
neet. Esim. Auran valmistus-
seen on kulunut 25 työtuntia,
laajaa-näinisin ja koneitten kul-
lumisesta 4 tuntia. Täten auran
sisältö yhteiskunnallista työtä
yhenteen 27 työtuntia. Työläi-
set 23 työtuntin arvon ihmisi-
sistä saavat palkan muodossa

Ilmoittakaa Työkansassa

tin kakin omille teilleen taval-
lisen arkielämään.

I. Muurimäki.

Suomen uutisia.

"YMMÄRTÄMÄTÖN" POLIISI-
KOMISSARIUS J. A. GRÖN-
ROOS HANGOSSA

?

Miksi ihmiset tilaavat

?

VÄKÄLEUKA?

?

Puolueeton vastaus:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa

1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan Väkäleukaa lukiessaan ja sen kulkuttavina kuvia tarkastelemaalla voivat saada sellänsä käsityksen kapitalistien kujeista ja sosialismin voitokkuudesta ja ihmisen heimon leipätaistelusta Amerikan mantereella ja

2) siitä syystä, koska Väkäleuka on Amerikan suomalaisten roletaarien pää-äänänenkannattaja ja

3) siitä syystä, koska tilaaminen on varmin ja käytännöllisin kaikista niistä keinoista, joiden avulla Väkäleuka voi saada pysyväiseksi asetoverikseen tilaajansa nykyiläluokkaa vastaan.

Väkäleuka ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja 15 p. Tilauksinta Yhdysvalloissa ja Canadassa \$1.25 vuodelta, ½ vuosik. 75 senttiä ja kolme kuukautta 50 senttiä; Savoon ja muualle ulkovaikutuntiin \$1.50.

— Atressi —

VÄKÄLEUKA,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

?

MYNNIT, JOKA ON AIOITU PIENENTÄMÄÄN VARASTON PIKAISESTI SAADA KAUPAT SIHEN MAARIN ETÄ SE TULEE MAARAAMAAN UUDEN ENNATYKSEN TALLE LIIKKEELLE. ANTAMALLA NAIDEN KAUPUNKIEN NAISILLA SELLALaisia ETUKAPPUJA JOITA EI KOSKAAN ENNEN OLE TARJOTTU TAMAN LIIKKEEN HISTORIASSA, JA MYÖSKIN NAYTTAA YHA UUDELLAEN VANHOILLE SEKA UUSILLE TUTTAVILLEMME TAMAN LIIKKEEN EHDOTTOMAN ETEVAMMYYDEN, SEN KAUPPATAVARASSA, SEN LIUKETAVOISSA JA SEN KYYKISYDYSSEÄ ANTAA PARHAIMMAT ARVOT. — ODOTAKAA KUNNES NAETTE MEIDAN KULTAISET HINTALAPUT. ALENNUSMYNNITAVARAT KATSEILLA — ALKAA PYYTAKO LUOTTOA SILLA MEIDAN TAYTYY SE KUITENKIN KIELTAA, TAMA PUOTI SULJETAAN KELLO 1 KESKIVIIKONA.

50c. silit 29c. Hienot kesäsilkit ja Tamolinit. Tavall. 50c. nyt myydään 29c.

50c. pukukankaat 29c. yd. — 42 tuuman levyiset heliitinkankaat eri väreissä, 50c. arvot 29c. yd.

\$1.00 Sainnit 69c. — 40 tuuman levyisiä kaunasta, drapery satifiaa täysi valkoima väreissä. Tavallinen hinta \$1.00, nyt 69c.

\$1.25 rööjyt 75c. — Naisten pesu-rööjyt, kaunistet koristeita. Tavallinen hinta \$1.25, nyt 75c.

\$5.00 sikkirööjyt \$2.95 — Naisten mustat sikkirööjyt eri muodoissa. Tavallinen hinta \$5.00 nyt \$2.95

30c. pellavat 19c. 54 tuuman puo-
valaistua pöytäpellava. Taval-
linen hinta 30c., nyt 19c.

50c. pellavat 35c. Täysin valaistus
pöytäpellava. Tavall. 50c., nyt
myydään 35c. yd.

50c. korulintat 15c. — Täysipella-
va korulintua, piti renustuksil-
la koristettu, 50c. arvot nyt 15c.

15c. enlglantilainen painokangas
10c. — Teidän valittamie, vaalea
tai tummaa, tavall. 15c. nyt 10c.

35c. täysivalaistua lakanakangas-
ta 25c. — 72 tuumaa leveitä, täy-
sin valkaistua. Tavallinen hinta
35c., nyt 25c.

Pukujen, takkien ja lenkinien
puhdistusmyynti.

\$22.50 puvut \$13.75. Miesten ja
tyttösten tumman siniset sarvipu-
vut, satiniivori, Tavallinen hinta
\$22.50, nyt \$13.75

\$1.25 Työlenikit 89c. Naisten
"pricale" (painokangas) työ-
lenikit, tummissa väreissä, taval-
lisesti \$1.25 nyt 89c.

\$6.50 kornompela puvut \$3.75
Naisten ja tyttösten kornompela
puvut arvot aina \$6.50 nyt \$3.75

Lasten pumpulit lenikit arvot 50c
20c 29c
Arvo \$1.00 nyt 69c
Arvo \$1.75 nyt 95c

\$15.00 mustat harsohameet \$3.75.
Naisten mustat harsohameet
naiset arvot sille hinnalle. Tavalli-
sesti \$15.00 nyt \$3.75

Hansikaserilkoisuu. Naisten pit-
kiä silkkihansikkaita, valkoi-
sormenpaimen ja nappeineen;
mustia, valkeita ja kallahtavia.
Säänn. \$1.00, myydään 55c

MATTO JA KARTIINI-OSASTO
LOISTAA MYNNISSÄ.
Hätämään kiänötmattoja, samaa mo-
lemin puolin. Säänn. \$1.35, an-
netaan \$1.10

Ikkunaverhoja, värit tummanvih-
reä ja vaalean keltavärisä; täydel-
lisiä. Myydään 25c

Kirjamattoja, suurin tarjottu ar-
vo; laitelut mallit, värit värik-
Koko 6'9x9'0. Säänn. \$8.50, Myy-
dään \$7.25

Yksink. ja värilliset musliinit ja
skrimmit, kopivat kartineiksi
Arvo aina 35c yd., myyd. 20c yd.

Lyhyitä pitkiä öljykankaita hy-
vine kuvineen. Myydään 25c
neli yd.

Verannon mattoja ja levyjä, kun-
luisaa "Cres" tekoa, jotka kestä-
vät kovankin ilmaan. Hyvä koko,
säänn. \$1.25, myydään 98c
Pajon laajennat, arvo \$1.30
nyd \$1.15

Valk. uudinkeppejä, vaskipäineen
ja solkineen. Tavall. aina 85c
nyd 35c

Yksityisiä pareja piti-utimaa
suurella alennuksella.

Yksityisiä pareja piti-utimaa
suurella alennuksella.

Yksityisiä pareja piti-utimaa
suurella alennuksella.

Yksityisiä pareja piti-utimaa
suurella alennuksella.

Kyökkituoli. Vaalterainen kyök-
kituoli, luomallinen lopetus, extra
vahvoja ja hyviä. Tuet istuimes-
ta selkinympään. Säänn. 80c.
Myymissä 65c

Ofiisitoli. Unikiva kovanpuun
tuoli, kultavimeistely. Sievät
piit. Lujia ja mukavia. Säänn.
\$2.00, myydään \$1.60

Kiinal. kyökkituoli. Saletti
nelihokkan, taivutettu lasipäät.
Pöytä. Tämä on hyvin teh-
ty esine ja suuri "snäppi" sille
hinnalla. Säänn. \$25.00, myy-
dään \$19.95

Pirenti. Kovanpuun valkea e-
malipöytä, johon kuuluu viisi
pitkää laatikkoa ja vaskikalesti-
jat, suuri pöytä päällä. Säänn.
\$11.00, myydään \$11.00

Buffettikaappi. Valittua tamma,
hyvä viimeistely. Kolme lyhyttä
ja yksi pitkä laatikko, kaksi hy-
vää ja lasiovet. Säännöll. \$32.10
nyd \$32.10

Jatkopöytä. Saletti tammien ja
lusta, "mission" lopetus. Suuri
pöytä päällä, ulottuen aina 6 j.
Säänn. \$30.00, nyt \$17.95

Pelikaappi. Koivunainen mahoga-
ni-pelikaappi, jossa on kaksi pit-
kää ja 2 lyhyttä laatikkoa ja puu-
pöytä. Täysin istukkaan edustat.
Suuri ovaalipöytä. Säänn. \$26.50,
myydään \$22.20

Ruokailutuoleja. Setti käsittää
5 pientä ja yhden nojatuolin. To-
putut istuimet, hyvä nahkapai-
lystys. Säänn. \$23.00. Myy-
dään \$18.50

Buffettikaappi. Valittua tamma,
hyvä viimeistely. Kolme lyhyttä
ja yksi pitkä laatikko, kaksi hy-
vää ja lasiovet. Säännöll. \$32.10
nyd \$32.10

Jatkopöytä. Saletti tammien ja
lusta, "mission" lopetus. Suuri
pöytä päällä, ulottuen aina 6 j.
Säänn. \$30.00, nyt \$17.95

Jatkopöytä. Saletti tammien ja
lusta, "mission" lopetus. Suuri
pöytä päällä, ulottuen aina 6 j.
Säänn. \$30.00, nyt \$17.95

Jatkopöytä. Saletti tammien ja
lusta, "mission" lopetus. Suuri
pöytä päällä, ulottuen aina 6 j.
Säänn. \$30.00, nyt \$17.95

I. L. MATTHEWS & CO.

puhuvan, samalla huomauttaen
että on silti erehdyttävää
luulla, että kaikista aineista
voisi kovinkaan valaisevasti
selvää tehdä.

Ehdotettiin, että olisi puhut-
tava maatalouskysymyksestä,
johon puhuja epäoivasti myön-
tyi, vielä ilmoitetaan että hän on
kokonalla laiskalla puheutuel-
la. Seoteltuaan suurtuotant-
non etevämyyttä, joka valtaa
oikeutensa yleensä kaikilla te-
lisuuden aloilla, niin maanvil-
jelyksen alallaakin nähdään var-
mat merkit että pientuottajat
maanviljelyksessä viettävät ki-
tuvaan elämänsä ajan kituvaa,
mutta varmaa kuoleman kamp-
pailua. Kuitenkaan ei varmasti
sanonut tietävänsä, oliko
vielä hieman tilaisuuksia Cana-
dan aavikkomaanviljelijöillä.
Puolen tuotista kestäneen pu-
huksen loputtua ilmoitti puhu-
ja ei yksin viittänsä leukojaan
paukuttaa, että olisi olettava
joku keskusteluyksitys. Ylei-
sien puolesta huomautettiin, et-
tä olisi sitä nyt kuunneltiin e-
nenpikin, kun tänne on pitkien
katojen päästä sitä varlen ke-
koonnuttu. Puhuja luki vielä
jotain tilastollisia numeroita,
kuten esim. kapitalistit tuota-
essaan auroja tehtaissaan, on
sitten tuotantokustannukset
auroa kohti noin \$4.83. Mutta
kun he myyvät niitä farmareille,
ottavat he niistä moninkertai-
sen hinnan, noin 20 dollarista
20 dollariin kappalelta. Pu-
huttellessi näin tilastoja
selvittäen ja välipaloiksi hu-
mautteen vastemmeliisyyttä
puhumaan, lopetti 50 minuuttia
kestäneen puhuksen, vielä hu-
mautteen että hän kyllä osaa
puhua ja vielä kaunistikin jak-
ka hän tulee tänne toistamiseen
marraskuuta ja viipyy luonon
me parisen viikkoa, niin silloin
sitä voi päästää. Lukiä voi ku-
vailla millälaisen vaikutuksen
moinen rikutus vastemmeli-
syydestään tehtävänsä voi kuu-

lijakuntaan vaikuttaa. Sosia-
listi agitatorin käynti paikka-
kumalla tavallisesti tekee vir-
biälvän ja innoitavan vaikut-
uksen, mutta täällä kertaa sai se
aikaan tyytymättömyyttä ja
nurinaa. Vakaantuneimmat jä-
senet porisivat puhujan kykene-
mättömyyttä selläitä asioita;
vähemmän vakaantuneet ja ul-
kopuoliset tuomailivat ellei so-
sialistipuuhalla ole tuon enen-
pää sanottavaa, niin on turhaa
vajava mennä niitä kuulemaan.
Puhuja moitiskeli että maata-
louskysymys on hänelle eneni-
pi vierasta ja vaikeaa selittää.
Hän kun on maininimiehiä.
Mutta hänen yleisisteluksensa
eivät todennäköisesti ole paljon
korkeammalla, sen osapuolien
todentaa seuraava väittely, jo-
ka tapahtui puheen loputtua.

Kysyjä: — Miten se on selitet-
tävässä, kun puhuja sanoi että
kapitalistit ottavat farmareita
moninkertaisen hinnan auroista,
kun farmarit niitä heiltä
ostavat?

Puhuja: — Aurain valmistus
kustannukset kappalelta kohti
maksavat kapitalisteille \$4.83,
ja he myyvät niitä 20—25 dolla-
rin kappalelta. Tässäähän sel-
viä huomautte moninkertai-
sen hinnan.

Kysyjä: — Myönnettäkään,
että \$4.83 on kapitalistit tuota-
ntokustannukset auroa kohti.
Mitä ovat auran yhteiskunnal-
liset tuotantokustannukset ja
mikä siis on auran arvo?

Puhuja: — Aurain yhteiskun-
nalliset tuotantokustannukset
ovat kuin 'tulevat maksamaan.

Kysyjä: — Tarkoitatte siis
\$4.83.

Puhuja: — Tarkotan.
Kysyjä: — Mitenkä siinä ym-
märyksessä sitten on sellettä-
vissä kohtuullinen hinta noille
auroille.

Puhuja: — Luonnollisesti se,
mitä ne tulevat maksamaan,

kuuljuskustannukset siihen li-
sättynä.

Kysyjä: — Siis \$4.83 ja ku-
ljetuskustannukset.

Puhuja: — Niin.
Kysyjä: — Mitenkä silloin ta-
pahtui kun sosialistit soivat
niidäään valtaaseen? Tulisi-
vatko he toimimaan, että far-
marit saisivat auroja samoin
kuin muitakin maanviljelyskä-
län kapitalistisilla tuotantokus-
tannuksilla?

Puhuja: — Kyllä.

Kysyjä: — Se on enempi mi-
nää ymmärrän, sillä siinä ta-
pausessa sosialistit tulisivat
korottamaan palkkatyöläisiä (aur-
ain valmistajia) sen tähden että
farmarit saisivat laadulla maan-
viljelyskälyä. Palkkatyöläiset
saivat edelleenkin valmistaa
auroja näikäpalkalla.

Puhuja: — Kyllä. Mutta nuo
kustannukset voivat kohota, sa-
moin työvoiman arvo voi koho-
ta. Mutta sanoppa mikä on työ-
voiman arvo?

Kysyjä: — Työvoiman arvo
on se määrä yhteiskunnallisesti
keskimääräistä työtä, mitä tar-
vitaan sen ylläpitämiseen, ja e-
delleen usututimiseen. Työvoi-
man arvo kapitalistisilla mark-
kinoilla voi tosin yletä ja aleta,
riippuen aina viisistä seikois-
ta. Mutta tätä asiaa ei voida rat-
kaista sillä tavalla että asiain-
meno annetaan ihmisten mielii-
vallan heiteltäväksi. Minun
käsittekseni on että tuotannossa
ja jaossa vallitsevat varmat
lait. Ihmiset tosin voivat olla
edustamassa ja toimimassa la-
kien käytännön panossa. Ka-
pitalistit, taloustieteilisen mää-
ritelmän mukaan, eivät yleensä
voi ottaa tavaroistaan mitä sat-
tuu, vaan on heillä varsin ra-
joitettu ala tässä tehtävässä.

Minä en tehnyt tätä kysymystä
kysymykseenä joka koskisi vaan
jotain kulmakuntaa tai joka
koskisi jotain sivuseikkää, vaan

tahdoin saada puhujan selvit-
tämään asiaa yhteiskunnalliselta
tai yleiseltä kantalta.

Kuten puhuja nimenomaan
väitti että kapitalistit saavat työ-
voiman siltä että myyvät tava-
ransa monia kertaa korkeam-
paa hinnasta kuin niiden yheis-
kunnallinen arvo on, sellais-
ta määrätelmää en pidä oikeaa,
päävastoin väittäni ja van-
rallisen kompastuskiehu. Se
voi tapahtua siten jossain kul-
makunnalla ja poikkeuskapauk-
sissa sivuseikkana, mutta ei
yleispätevä. Sosialistinen
taloustiede opettaa että palkka-
työläiset kun valmistavat esin-
auroja, tapahtuu se siten, että
kapitalistit maksaa raaka-ainek-
sa, koetteen kulumisesta ja työ-
palkasta y. m. \$4.83 auran ko-
hti. Edelleen kun kapitalistit
palkanvat työläisiä noita auro-
ja valmistamaan, niin maksaa
he vaan osan työläisilleen
mitä he ovat auran kofti tuotta-
neet. Esim. Aurain valmistus-
seen on kuluut 23 työtuntia,
raaka-ainesiin ja koetteen ku-
lumiseen 4 tuntia. Täten auran
sisältyy yhteiskunnallista työtä
yhteensä 27 työtuntia. Työläi-
set 23 työtunnin arvon huo-
mista saavat palkan muodossa
ehkä noin 5 työtunnin arvon.

Kapitalistit siten ryöstävät
työläisten työn tulokset maks-
amalla vaan osan siitä mitä he
ovat tuottaneet. Kapitalistit
normaalisissa olosuhteissa ei-
vät myy noita aurojaan halvem-
palla, vaan vaativat niistä esi-
merkiksi 27 työtunnin arvosta
kultaa.

Sanaslelu väitteläjän kesken
jatkui edelleen, joka tässä tu-
tusi liian pitkäksi kertoa, aiosta-
nna mainittakoon että väit-
telän luonne yleensä pysyi en-
nallaan.

Ilman henkisen ohjelman lo-
puttua pistettiin päälle heppa-
rallan, jonka jälkeen hajaannut

Ilmoittakaa Työkansassa

tiin kukin omille teilleen taval-
lisen arkielämän.
I. Muurimäki.

Suomen uutisia.

"YMMARTAMATON" POLIISI-
KOMISSARIUS J. A. GRÖNROOS
HANGOSSA
saanut varoituksen laillomista
teistoista.

Kuten muistetaan, hejotti
luomottain Hangon poliisikomi-
ssario J. A. Grönroosin määr-
äyksenstä sekä julkineammatt-
liikastaan perhe-iltanann laito-
malla tavalla. Tästä laittomasta
la toesta nosti Hangon julkine-
ammattiosasto oikeustutun mui-
nuttua komisarista vastaan. A-
sian oikeudessa Hangon raastu-
van oikeudessa tuomittiin po-
liisikomisario J. A. Grönroos
saamaan varoituksen ymmärtä-
mättömyydestä viranjoitamis-
missä, sekä suorittamaan oi-
keudenkäyntikulujä 150 mk.
siitä, että ilman laillista syytä
oli hajottanut mainitun perhe-
iltaman.

Miksi ihmiset tilaavat VÄKÄLEUKA?

Puolueeton vastaus:
Ihmiset tilaavat Väkäleukaa
1) siitä syystä, koska ihmiset aiomaan
Väkäleukaa lukiemalla ja sen kuttuttavia kuvia
tarkastelemalla voida saada selkiän käsityksen
kapitalistien kujeista ja sosialismin voittoku-
lusta ja Härmän heimon leipätaistelusta Ameri-
kan mantereella ja
2) siitä syystä, koska Väkäleuka on Ameri-
kan suomalaisten rolaarien pää-äänenkan-
nattaja ja
3) siitä syystä, koska tilaaminen on var-
min ja käytännöllisin kaikista niistä keinoista,
joiden avulla Väkäleuka voi saada pysyväiseksi
asetoiverikseen taistelussa nykijäloukkaa vas-
taan.

Väkäleuka ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja
15 p. Tilaushinta Yhdysvalloissa ja Canadassa
\$1.25 vuodelta, ½ vuosik. 75 senttiä ja kolme
kuukautta 50 senttiä; Savoon ja muualle ulko-
valtakuntiin \$1.50.

— Atressi —
VÄKÄLEUKA,
Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

SUOMEN SILPOMINEN.

Helsinki, heinäk. 2 p:nä.
Viipurin läänin silpomiskomi-
tean on saanut valmiiksi lakie-
hdotuksena jätettäväksi minis-
terineuvostolle. Kivennapa,
Uusikirkko ja Terijoki ovat ai-
jout ylläditettäväksi Venäjään
ensä vuoden alusta.

"TILATTOMAN VÄESTÖN LAINARAHASTON" KÄYTTÖ.

H. M. Keisari on v. k. 30 p:nä
suostunut siihen, että vuodesta
1914 lähtien sanaan suoritett-
tilattoman väestön lainarahas-

KAKSI YHDENVERTAISUUS- SELKKÄYKSEN ITUA HA- MEENLINASSA.

Hämeneilän naistraatin as-
keiseen istutoon saapuivat
Venäjän alamaiset Mikael Feo-
doroff Bravikoff ja Mikael Wa-

ajieff, jotka aikaisemmin ovat jättäneet elinkeinonpuoleksensa Hämeenläänin kuvernööri, mutta jotka kuvernööri neuvotti kääntymään maistraatin puoleen. Molemmat ilmoittivat aikovansa harjoittaa rikhamakauppana kaupunkien torilla sekä avata sekatarvakauppa Myllymäen kaupunginosassa Hämeenlinnassa. Maistraatti lykkäsi asian käsittelyn t. k. 28 p.ään syysä että ilmoituksen mukana seuranneet maineotdistukset olivat venäjänkielisiä, joten ne ovat käännettävä suomeksi.

Wasiljeff ilmoitti tyytymättömyttä päätökseen ja sanoi paluuvansa 8 päivän kuluttua, o-vaipa paperit silloin valmiit taikka eivät.

Molemmat kauppiat ovat harjoittaneet kauppana kaupunkien torilla jonkun aikaa. Mutta sittemmin oli heidät kutsuttu poliisikamariin, jossa poliisikomisario poliisimestarin käsityksellä tiedusteli heiltä kenen luovalla he kauppana harjoittavien sekä kehoitti heitä jättämään elinkeinonpuoleksensa maistraatin. Kuitenkin on heidän sallittu jatkaa kauppansa torilla, kunnes maistraatti on antanut päätöksensä heidän ilmoitustensa johdosta.

Maistraatin puheenjohtajana toimi v. t. pormestari W. V. A. loinen ja muina jäseninä o-keuseurosen Leonard Ide-stein ja v. t. kunnallisuusvies ylipiipilas E. Salmi.

KIRJAILIA MIKKO UOTINEN TUOMITTU 1,500 MARKAN SAKKON.

Koska Terjojen kutsakokous sen esimes Mikko Uotinen on laiminytty noudattaa läänin kuvernöörin viime maaliskuun 31 p:n antaman määräyksen 1,500 markan sakon uhallä 3 viikon kuluessa sanotusta päättöksestä tiedon saatuaan kutsakokouksesta esittäjä Aikvettin Jakovlevit Timosevjin avustusta suora Belles-nimise-ä hollissa Terjoilla an-niksella väkii, ja maldujoma, on kuvernööri nyt langettanut Uotisen sanottuun sakkoon, joka varojen puutteessa on sovi-teltava 90 p:n vankuudella.

VENÄLAISET VAALIUE-TILOT.

Julkistuksessa on mainittu, että Käksälmen kihlakunnan henkikirjoittaja A. Berg olisi

viennyt vaaliuutteleon Käksäl-men kaupungin kreikkalaiska-tolisen kirkkoherran sekä luk-arkin ja veisaajan perheineen, vaikka nämä ovat Venäjän la-maisia.

Mikälä asiantuntevalta ta-holla on saatu tietää, et henkikirjoittaja Berg on viennyt ni-luituja henkilöitä vaaliuuttele-on noudattatkaasen sen y-ghenvertaisuuslakia, vaan ovat mainittu henkilöt, jotka ju kau-van aikaa ovat asuneet paikka-kunnalla, ja joutuneet henki-kiroihin jo vuosia ennen y-ghenvertaisuuslain julkaisemista. Kun nyt sitten -911 vuoden henkikirjan mukaan tehtiin vaaliuutteleo, niin joutuivat mai-nitut henkilöt tähän luetteloon.

Venäjältä

RYSSALAISET TAANTUMUS-LEHDIT VALITTELEVAT SUOMEN PORVARIEN PUOLESTA.

Moskovissa Wjednostoi jät-tyä kassaan kirjoitustaan Suomen vaaliuutteleusta selittäen usiden edusmiehen kieltäytymisen eh-dokkudesta johtavun siitä, et-tä nämä on väsynyt tuohon au-mukseen ja valittuksen politi-kaan, joka vie vaaliuutteleijia ko-ko ajan. Agrari, finanssi- ja sosiaalinen lainsäädäntö eivät ole liikahtaneet paikaltaan; kaikki huomio on kiintynyt tai-teleen Venäjän hallitusta vas-taan, jota taistella on käyty monella tavalla. Siinä on ollut passiivista vastarintaa, kääntymistä ulkomaisten hallitusten ja oppineiden puoleen suoras-taan rikoksellisilla tavalla, kuen taistellussa venäläisiä luot-seja vastaan. Tästä huolimatta on Suomessa yhä enemmän ja enemmän saanut joutajansa vakaumus, että tämä politiikka on toivoton.

Suuri osi kieltäytymistä johtu-ty myös porvarillisten poliuteiden väsymyksestä, sillä heidänhän tilityt suorittanut vaali-uutteleilla kaksinkertainen työ, koska suurin osa edusmiehistä ei alhaisen sivistys- ja kehityksen-taan takia kykene siihen. Sama-malehditö sytyttää tässä valti-ollista asemaa. Siis tässäkin on syyllisenä Venäjä. Mutta lä-mä on vain itsensä ja muiden pettämässä. Tyytymättömyyden varsinaisina aiheena on yksi-kamarisen eduskunnan työ, jos-porvarilliset puolueet ovat joutuneet pääsenäntöönä ase-

maan sosialistien takia, jotka loimoivat heidän kanssaan y-hdessä ainoastaan niissä valti-ollisissa kysymyksissä, jotka kos-kevat taistelua keisarikunnan hallitusta vastaan. Koko sisäi-nen lainsäädäntötyö, joka enti-sillä vaaliuutteleijilla hyvin menes-tyi, on kokonaan seisahtunut.

Koska sosialistit läten ovat vallan päällä, ei porvarillisten puolueille lää muuta keinoa kuen jättää Venäjän hallituk-sen tehtäväksi estää sosialistija muuttamasta Suomea sosialistia-lleksi valtioksi.

Hallitus tietysti täyttävä vel-vollisuutensa. Mutta ovathan suomalaiset itse -etupäässi-ruotsinimieliset ja nuorsuoma-laiset -saattaneet maan tähän tilaan. Ja nyt he ensimmäisinä pakenevat taistelukentältä, mistään entistä valtaansa van-hoilla vaaliuutteleijilla.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN VALIKUUSIEN LEHTIEN KUINAMISESTA.

T. k. 4 p:nä käsiteltiin valt. duumassa sosialidemokraattien esittämän valikkuusyksien kil-rekkyä, jotka valikkuusyksy koskevat työväen samalehtien valinnasta. Valikkuusyksy-äsi mainittuun alituksesta "Lut-shine", "Prawdan" ja "Trudovoi Golosin" valinnasta. Vuo-



HUOMAAKAA! Värssypaperia

on saatavana Työkansan kirjakaupasta.

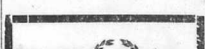
Papereihin on painettu monenlaisia kau-niita värssyjä

Tilataan osotteella:

Bx 516, Port Arthur, Ont., Can.



HUOMAAKAA!



Kuollut.



Täten saameen surulla ilmoit-ta, että kuoleman kynä lä kiasi vei meiltä pois rakkaan poikamme

ALFRED ALEXANDERIN

sairastettuaan 10 vuorokaut-ta vatsatautiin Verron sai-

den aikana on "Prawdan" 41-numeroa otettu takavarikkoon, ja sakojia on langettettu lälle kol-me yhteenä 7,000 rupl.; 3 toi-mittajaa on tuomittu vankuk-teen.

"Lutshin"-lehti on saanut y-hteenä 8,500 ruplana ja tämän o-hella on 57 numeroa otettu ta-kavarikkoon. "Trudovoi Golosin" 12 numeroa on 8 nume-roa otettu takavarikkoon ja 2 numeroa on saanut sakkoo.

Kirellisyttä puolustivat so-sialidemokraatti Tshenkeli ja Dymsha. Duuma lykkäsi ki-rellisyyden 103 äänellä yös-vaan.

TEOLLIST"SPULA TULOSSA VENÄJÄLLÄ.

Rjeshi kertoo, että Itra Avda-kovin puheenjohtolla pidettiin

Yhdistyksen kokousilmoituksia. Saari ja Timonen PARTURIT

A. F. of L. Uno No. 1299 (Seka-työkokous) osoite on: E. Nelson, 25 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten unioni kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nä ja 3-mas sunnuntai klo 2 j. p.

Bellevue'n s. osaston työko-koukset pidetään 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto osoite on: S. O. Osoite, Box B, Bellevue, Alta, Can.

C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään heu-tä Hopking Storen ylläkerrassa joka esim. sunnuntai, kuussa kello 12.30 päivällä, ja juoksevin aatolla kä-tellään 3 sunnuntai, kello 3 j. p. A. Jordan Mack, Sec., Box 410, Nainito, B. C.

B. W. I. C. S. osaston kokoukset pidetään joka kuun 1:nä ja 3-mas sunnuntai kuussa kello 1 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: Bowen S. S. Osoite, Sicanmo, B. C., Canada.

C. S. D. P. C. puoleen yleisen toimeen-panevan komit. varsinaiset kokouk-set pidetään joka kuukauden en-simmäisen ja kolmanten maanan-taina talossa no. 9 Quait st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Mar-tin, kirjuri, 61 Vels st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistiipu-olueen toimeenpanevan komitean puaykirjaan Kirjeenvaihtajan o-soite on: D. G. McKenzie, Box 336 Van-couver, B. C., Canada.

Galgarissa j. o. s. puilla työko-kouksia pidetään joka kuukauden kolmannen sunnuntai kuussa. I. Makinen asunnossa 110 First ave., West Calgary, Alta. Kirjeenvaihto Osoite on: Emil Johnson, 110 1st ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Chase Riverin S. S. Osoite, Chase River, B. C.

Coleman s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan o-soite on: Oscar North, B. 56, Cole-man, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osoite osoite on: S. S. Osoite. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: C. Nuorisoseu-ra Box K, Copper Cliff, Ont. Can.

Greighton Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka toi-nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan o-soite on: S. S. Osoite, Greighton Mine, Ont.

Cannmoren s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Laut-tanen, Cannmore, Box 125, Alta., Canada.

Cannmoren s. osaston var-sinaiset eli kokoukset pidetään joku-kunkin kuukauden toisena ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 itapaiväl-lä. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 111, Cannmore, Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osoite. Kokouk-set pidetään joka 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Matt P. Mattson, Evars, Box 97, Alta. Canada.

Falun s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden vii-meisen sunnuntai kello 12 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-den 1:n ja 3-mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osoite on: S. S. Osoite 211 Robertson st. Fort Wil-liam, Ont.

Fort Francesin s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäi-nen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garsen Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-

den aikana on "Prawdan" 41-numeroa otettu takavarikkoon, ja sakojia on langettettu lälle kol-me yhteenä 7,000 rupl.; 3 toi-mittajaa on tuomittu vankuk-teen.

"Lutshin"-lehti on saanut y-hteenä 8,500 ruplana ja tämän o-hella on 57 numeroa otettu ta-kavarikkoon. "Trudovoi Golosin" 12 numeroa on 8 nume-roa otettu takavarikkoon ja 2 numeroa on saanut sakkoo.

Kirellisyttä puolustivat so-sialidemokraatti Tshenkeli ja Dymsha. Duuma lykkäsi ki-rellisyyden 103 äänellä yös-vaan.

TEOLLIST"SPULA TULOSSA VENÄJÄLLÄ.

Rjeshi kertoo, että Itra Avda-kovin puheenjohtolla pidettiin

Yhdistyksen kokousilmoituksia. Saari ja Timonen PARTURIT

A. F. of L. Uno No. 1299 (Seka-työkokous) osoite on: E. Nelson, 25 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten unioni kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nä ja 3-mas sunnuntai klo 2 j. p.

Bellevue'n s. osaston työko-koukset pidetään 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto osoite on: S. O. Osoite, Box B, Bellevue, Alta, Can.

C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään heu-tä Hopking Storen ylläkerrassa joka esim. sunnuntai, kuussa kello 12.30 päivällä, ja juoksevin aatolla kä-tellään 3 sunnuntai, kello 3 j. p. A. Jordan Mack, Sec., Box 410, Nainito, B. C.

B. W. I. C. S. osaston kokoukset pidetään joka kuun 1:nä ja 3-mas sunnuntai kuussa kello 1 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: Bowen S. S. Osoite, Sicanmo, B. C., Canada.

C. S. D. P. C. puoleen yleisen toimeen-panevan komit. varsinaiset kokouk-set pidetään joka kuukauden en-simmäisen ja kolmanten maanan-taina talossa no. 9 Quait st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Mar-tin, kirjuri, 61 Vels st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistiipu-olueen toimeenpanevan komitean puaykirjaan Kirjeenvaihtajan o-soite on: D. G. McKenzie, Box 336 Van-couver, B. C., Canada.

Galgarissa j. o. s. puilla työko-kouksia pidetään joka kuukauden kolmannen sunnuntai kuussa. I. Makinen asunnossa 110 First ave., West Calgary, Alta. Kirjeenvaihto Osoite on: Emil Johnson, 110 1st ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Chase Riverin S. S. Osoite, Chase River, B. C.

Coleman s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan o-soite on: Oscar North, B. 56, Cole-man, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osoite osoite on: S. S. Osoite. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: C. Nuorisoseu-ra Box K, Copper Cliff, Ont. Can.

Greighton Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka toi-nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan o-soite on: S. S. Osoite, Greighton Mine, Ont.

Cannmoren s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Laut-tanen, Cannmore, Box 125, Alta., Canada.

Cannmoren s. osaston var-sinaiset eli kokoukset pidetään joku-kunkin kuukauden toisena ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 itapaiväl-lä. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 111, Cannmore, Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osoite. Kokouk-set pidetään joka 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Matt P. Mattson, Evars, Box 97, Alta. Canada.

Falun s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden vii-meisen sunnuntai kello 12 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-den 1:n ja 3-mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osoite on: S. S. Osoite 211 Robertson st. Fort Wil-liam, Ont.

Fort Francesin s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäi-nen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garsen Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-

den aikana on "Prawdan" 41-numeroa otettu takavarikkoon, ja sakojia on langettettu lälle kol-me yhteenä 7,000 rupl.; 3 toi-mittajaa on tuomittu vankuk-teen.

"Lutshin"-lehti on saanut y-hteenä 8,500 ruplana ja tämän o-hella on 57 numeroa otettu ta-kavarikkoon. "Trudovoi Golosin" 12 numeroa on 8 nume-roa otettu takavarikkoon ja 2 numeroa on saanut sakkoo.

Kirellisyttä puolustivat so-sialidemokraatti Tshenkeli ja Dymsha. Duuma lykkäsi ki-rellisyyden 103 äänellä yös-vaan.

TEOLLIST"SPULA TULOSSA VENÄJÄLLÄ.

Rjeshi kertoo, että Itra Avda-kovin puheenjohtolla pidettiin

Yhdistyksen kokousilmoituksia. Saari ja Timonen PARTURIT

A. F. of L. Uno No. 1299 (Seka-työkokous) osoite on: E. Nelson, 25 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten unioni kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nä ja 3-mas sunnuntai klo 2 j. p.

Bellevue'n s. osaston työko-koukset pidetään 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto osoite on: S. O. Osoite, Box B, Bellevue, Alta, Can.

C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään heu-tä Hopking Storen ylläkerrassa joka esim. sunnuntai, kuussa kello 12.30 päivällä, ja juoksevin aatolla kä-tellään 3 sunnuntai, kello 3 j. p. A. Jordan Mack, Sec., Box 410, Nainito, B. C.

B. W. I. C. S. osaston kokoukset pidetään joka kuun 1:nä ja 3-mas sunnuntai kuussa kello 1 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: Bowen S. S. Osoite, Sicanmo, B. C., Canada.

C. S. D. P. C. puoleen yleisen toimeen-panevan komit. varsinaiset kokouk-set pidetään joka kuukauden en-simmäisen ja kolmanten maanan-taina talossa no. 9 Quait st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Mar-tin, kirjuri, 61 Vels st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistiipu-olueen toimeenpanevan komitean puaykirjaan Kirjeenvaihtajan o-soite on: D. G. McKenzie, Box 336 Van-couver, B. C., Canada.

Galgarissa j. o. s. puilla työko-kouksia pidetään joka kuukauden kolmannen sunnuntai kuussa. I. Makinen asunnossa 110 First ave., West Calgary, Alta. Kirjeenvaihto Osoite on: Emil Johnson, 110 1st ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Chase Riverin S. S. Osoite, Chase River, B. C.

Coleman s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan o-soite on: Oscar North, B. 56, Cole-man, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osoite osoite on: S. S. Osoite. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto osoite on: C. Nuorisoseu-ra Box K, Copper Cliff, Ont. Can.

Greighton Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka toi-nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan o-soite on: S. S. Osoite, Greighton Mine, Ont.

Cannmoren s. osaston Kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Laut-tanen, Cannmore, Box 125, Alta., Canada.

Cannmoren s. osaston var-sinaiset eli kokoukset pidetään joku-kunkin kuukauden toisena ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 itapaiväl-lä. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 111, Cannmore, Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osoite. Kokouk-set pidetään joka 2:nä ja 4-jäs sunnuntai kuussa kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Matt P. Mattson, Evars, Box 97, Alta. Canada.

Falun s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden vii-meisen sunnuntai kello 12 j. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-den 1:n ja 3-mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osoite on: S. S. Osoite 211 Robertson st. Fort Wil-liam, Ont.

Fort Francesin s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäi-nen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osoite, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garsen Minen s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukau-

KAYTTAKAA

Suomalaisia parantolaa Box 335 Sudburyssa T. R. K. Snell Lueksaa ilmoitus joka per-jan tullehessa.

Suomalainen Räätiliike

jossa tehdään mitesten ja naisten pukuja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.

Kankaita aina varastossa.

SCANDINAVIAN TAILORIN CO

129 Simpson st., Port William Vastapäätä Palace Teatteria, ylläkerrassa. Puhelin 1185 S.

Olen tavattavissa

10-11 a. p. 2-4 ja 7-8 i. p. Sunnuntaisin 10-11 a. p. Telef. Konttoriin 1494 Asuntoon 1474 No.

Ruttan Black Room 3, Port Arthur Ont. Tutkinnot olen suorittanut Helsinkiin, Amerikka ja Saksaan yliopistossa.

H. KOLJONEN.

MYTTÄVÄNÄ

8-huoneinen talo huokeilla mak-suudoilla. Käykää katsomassa. 119 Robertson st., Port William

Nestor Lehto.

DR. A. S. MILLER,

Eläinlääkäri

tekee yleisellä palvelusta päivä-lä ja yöllä. Tutkimon suoritta-nut Iasi-Ontario yliopistessa v. 1906, sekä omia 4 vuoden koke-muksen tehtäviessään. Konttori? 23 Macphar ave. P. helin N. 789.

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättö. Office: Larch & Durham kulma-sa. Puhelin 170.

Asunto: Ignatius & Louis kulma-sa. Puhelin 305.

Vastaaantottoa 9-10 a. p. 2- ja 7-8 i. p.

Sudbury, Ontario.

Dr. D. B. Fraser

Eläinlääkäri, Haavuri ja Hammaslääkäri.

Antaa parhaita hoitoa he-voisille, nautuileille sekä koi-rille ja kaikille kotieläimille. Kaikkein uusimpien metho-dien mukaan.

247 Ambrose St., Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140.

Asunto "307."

FALLOHUONN

SECOND KADUN

UUSI SAUNA

Avoimena toitaaisi joka keski-viikko, perjantai ja lauantai.

220 Second st.

K. NYMAN.

Mrs. Fox

on juuri avannut uuden "MILLI-NERY" HATTUKAUPAN 88 On-tario st., jossa on kaikki ensiluok-mallisia valmiita hattoja ja hinnat ovat alhaimmista mitä missä-muuta voittoa joutyy. Käykää tu-tustumassa tähän uuteen liikke-eseen.

NOIN 20 VUOTTA

Uudet tavarat saapuvat, että oikeen humisee.

Paras valikoima työhameita, HALPOJA sekä KUOSIKKAITA. Uusimpia röyjjiä uusimissa 236 Bay St. muolessa, hyvin kauniit, alennetuilla hinnoilla. — Uusia vöitä, kauluksia sekä silkki-mattoja. — Koomillisia postikortteja, porsiini ja laisatavara alennetuilla hinnoilla. Port Arthur.

Port Arthurista.

KANSALAISPAPERITTA
hankki John B. Mannerstam,
Port Arthur, Ont.

— Kansalaispaperita hakies-
samme voitte tehdä kansalaisva-
lan sinun luonani. Kaikkia lailli-
sia asiapaperita allekirjoitetaan
ja vannotetaan sekä naima-lupa-
kirjoja annetaan.

R. Smedberg,
(rauhantomari).

— Siistiä miehiä otetaan si-
sälle täysihitoon, myöskin
ruokaa saatavana kuukausit-
tain, viikottain ja aterioitain.
L. H. Puitinen, 137—9 Alber-
St. Port Arthur.

— P. A. s. s. o. huutoitokun-
nan kokoukset pidetään tästä
lähtien joka tiistai-ilt kello 8.

— Ryöstetty kaunotar, har-
joitus tänään klo 1/2. Sama
huomenna samaan aikaan.

— Naistilarin seikkailut, har-
joitus tänään klo 1/8. Seuran-
va harjoitus huomenna torstai-
na klo 3 päivällä.

— Palveluksen halutaan suoma-
lainen tyttö 106 High str.
Englanninkielien taito ei ole
välttämätön.

— Makkaran tekijä halutaan.
Tollnut makkarankeittäjä saa
paikan kun ilmoittautuu osuus-
kaupan liha kauppaan. — Co-
perative Trading Co.

— Ryöstetty kaunotar. Ken-
raaliharjoitus huomenna per-
jantaina klo 8 illalla.

— Näytelmät! Kellä on lip-
pua myytävänä tämän iltai-
sen illaan, tuokaa myymä-
tä jäänne liput takaisin tänään
ennen illan alkua.

— Port Arthurin näytelmä-
seuran on saapunut uusia ki-
sankirjoitettuja näytelmiä seu-
raavut kappaleet: "LAULU TU-
LIPUNASESTA KAUUSTA",
"IKUINEN KAUPUNKI", — PER-
KELEEN VOIMA, jotka esite-
tään syysnäytännön kaudella.
Näistä näytelmistä maassa "I-
kuinen kaupunki" Smk. 125.
Toiset 80 mk kappale.

— Polkupyöriä korjataan sekä
uusia polkupyörän osia aina
varastossa.

Kuusiston uusi auto on edel-
leenkin yleisön käytettävänä
171 Bay str.

— Kalustettuja huoneita
vuokrattavana 28 Centre st.
Port Arthur. (171)

VOOSITERVEHDYS.

Heinäkuun 22 päivä, 1913,
merkittes liiuramme kahdet
takymennettä yhdeksättä vuot-
ta.

Me olemme ylpeät saavute-
tusta luottamuksesta ja menes-
tyksestä; emme kukaanakaan
voi olla huomannut sitä tois-
asiamme, että se autis kannatus,
joka Te olette meille suoneet, on
suurena tekijänä siihen, mitä
me olemme suorittaneet.
Kiitoskella Teidän
RAY, STREET & CO.
Pankkiirit ja yleisagentit.

Jos olette

Kipeä

Pyssäen VAPA LÄÄKE KIRJA N:o 2.
Missä joll' on otettu minen ja misten tautit
ovat selitetty, runk täydellisen luottelu
suomalaisista lääkkeistä. Lääketiete-
tiedän nimeltä taudin oireet ja ne esi-
tykset, joilla ne on oireita, on
lähellä hinta y. m.
(Lääkkeitä ei ole patenttilääkkeitä,
vaan tott suomalaisia lääkkeitä.)

Tämä kirja matto vapasit, ja
siisä oire, joka suomalaisen ko-
pille, sillä ette tiedä, koska tar-
votte sitä. — Varsina kummi-
hi lääkkeitä ja hummukki toh-
toreita.
Linnellin Apoteki on isoin
suom. Asioita Uudella-Ameri-
ka.
P. A. L. LINNELL CO.,
Superior, Wis.



— Eivät loukkautuneetkaan
kovin pahoin. Neljä niistä kah-
deksasta ulkomaalaisesta, jot-
ka tuotiin viime maanantaina
St. Josephin sairaalaan, kärsien
pienempiä vammoja, joita he
saivat junaonnettomuudessa
Canadian Pacific rautatiellä,
lähellä Heron Bayta viime sun-
nuntaina, pääsivät pois saira-
lasta jo tiistai-iltana ja palasi-
vat työnsä. Jällellä olevien
neljän kerrotaan myöskin pa-
ranevan nopeasti.

— Tutkivat Thunder Bayn
vetä. Laboratori, jossa tutki-
taan Thunder Bayn veden bac-
teripitoisuutta, avataan täällä
viikolla ja siitä johtua toht.
Amyot, Torontoista. Hallituk-
sen insinööri Dallyn on jo kau-
pungissa ja hän tulee teke-
mään tutkimisen yhteydessä o-
levan ulkoyön. Joka päivä o-
tetaan kahden ja kolmen sadan
vällille vesinäytteitä eri syvyis-
ydestä, jonka puhtautta sitte tut-
kitaan. Vettä tutkimista varten
oletaan myöskin kaupungin ve-
siyöhdosta ja sen paikan ympä-
riltä, mistä vesijohto vetensä
ottaa. — Ollis saan luvuttai-
nua, että nämä hallituksen ter-
veyslerrat kävisivät myöskin
kun tutkimassa käyvävöitä siel-
ti, minne kaupunkimme isä ei
välttäisi vesijohtoa.

— Tänään se on, se hauska
näytelmäseuran toimeenpano-
ma illassa, jossa m. m. näytel-
lään "Naistarin seikkailut".
Näytelmän hauskia näytelmiä. Ti-
muksuudessa esittää "affia" kup-
lettia ja lopuksi tanssitaan tor-
visoitella.

Lauvaintaina t. k. 26 p:nä on
viimeinen loppu-ilma ennen lo-
nua ja esitellään silloin suuri,
5-sä näytöksinen huvinäytelmä
"Ryöstetty Kaunotar", joka on
niin hauska kun kousanun o-
dottaa sopii ja jossa ryöstetään
kaunon nouri työtä niin vaari
pö kodistaan. Tosin siinä ryö-
väreksissä tapahtuu pieni ereh-
dys ja voipa melkein sanoa et-
te ryöstäjä yksinkertainen olisi ol-
lut tyytyväinen päästessään uh-
rinsa kanssa kahden kesken.
Tulkaa siis kaikki, jotka hau-
kulta haluatte, tänään sekä
lauvaintaina Tempelin naura-
maan. affa.

— Raiskasyrityksestä tuo-
mitta: Peter Sklyuck niminen
mies oli eilen aamulla oikeuden
sa tuomari O'Learyn tutkitta-
vana, syytettynä erään kym-
menen vuotiaan tytön rais-
kasyrityksestä. Mies tuomii-
ttiin korkeimpaan rangaistuk-
seen, mitä laki tässä tapaukses-
sa määrää. Hän lopetti Stokes-

Paras tavara,
Halvimmat hinnat,
Nopein lähetys,
Suurin tavaravälitys
Fort Williamissa ja ympäristöllä on

Osuuskaupassa

Ainoa suomalainen liha kauppa,
Suurin linjaliike
Ainoa työläisten omistama
Ostajille voittoa ja a' a' liike on
Osuuskappaa,
528 Simpson st., Fort William.

ASIOTTA AJAA — RAHAA LAINAA — MAITA OSTAA J. J. Y. Y.
JOHN B. MANNERSTAM,
204 Court str., Puhelin 1139 N., Port Arthur, Ontario, Canada.

Fort Williamista.

— Työläisten oma liike on
s. s. osaston ravintola Fort Wil-
liamissa. Käykään hakemassa
työtyönsä vatsallenne. 208 Ro-
bertson st.

Mrs. S. Uotila West Fort 316
Brond St. lähellä C. N. R. ase-
maa.

— Hyvä viulu ja kolistoin
myytävänä halvalla 218 Ogden
st., Fort William. (171)

— Nyt se Lalli vihdoinkin näy-
tellään, koska näkyy taas näy-
telmäseuran jäsenet olevan eri-
tyisessä terveyden tilalla. Uu-
della innostuksesta ovat kaikki
asiassa käsini, joten voi odot-
taa mitää parhainta tuloksin.
Saapukaapa vain ensi lauantai-
na katsomaan, niin näette, on-
ko jutussa perää. Kappalekin
on arvan tärisyttävä. — Katso-
kaa ilmoitusta.

— Soittokunnan tanssit ovat
ensi torstaina. Katsokaapa, et-
tä silloin on kengät hyvässä
kunnossa, sillä silloin ei ku-
kaan Fort Williamilaista voi
pitää jalkojan aisoissa, vaan
ne alkavat omituisella tavalla
teltä pyöräilyksiä Pirtin per-
mannolla. — Soittokunta on va-
rustanut tätä tanssi tilaisuutta
varten äärettömän kauniin va-
raston uusia tanssikkappaleita,
joista valitsit ovat niin kauniit-
ta ja dundeellisia, että kyyne-
leet silmissä täytyy niitä kuun-
nella. Ja sitten polkat niin
hauskoja, että kadullakin ihmis-
et hyppimään alkavat niistä
kuullessaan. — Ät. ät. ät. tol-
kaapa torstaina lauille — tilai-
sua on hurmaava — latia on
niinkuin jää — valot salkiset,
että lunee kaikkia enkelisei-
äiä tuntea olevansa peikko-

W. D. B. TURVILLE,
Hollohojan asianajaja.

Lämpimällä Ilmalla

käyttäkää meidän jääkermä-salla.
Juomaa, makeisia ja tupakkaa.

JAMES BAYPOLOS.
Bay ja Algona st.

Tilatkaa OPAS,

10c. Opas Publ. Co., Dallas, Minn.

SUOMEEN MATUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli
siltä kutsua sukulaisianne tai ystäviänne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuuhinnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

CAMPBELL BROS., Ltd.

25c KARTINIMUSLIINIT, kaiken- väriset ja -kuusiset, koko jardin levyiset	5c.	NAISTEN SUKKIA, 1,000 mal- liparia naisten hienoja sukkia, mustia ja muun-värisiä	5c. ylös.
25 ja 35c. VAHVAT "nurin ja olkein" kudotut SUKAT	15c.	\$5.00 — \$6.50 SILKKIKIRI- JYT	\$2.95
1/25 ja 1/50 RÖIJYT, kaiken- laiset	95c.	90c. PITSIKARTHINIT	45c.
35c. VALAISTU VAHVA 2 JD. LEVEÄ LAKANAKANGAS ...	19c.	10c. PYYHEKANGAS	5c. yd.
\$5.00 — \$8.50 BALKAN LENIN- GIT, kaiken stailiset ja -väri- set	\$3.75	\$10.00 BALKAN LENINGIT, val- koiset ja kaiken muun väriset	\$6.45
\$7.50 — \$12.00 VALLASNAIS- TEN LENINGIT, kaiken kokoi- set, -malliset ja -väriset ...	\$5.00	22 TTTOJEN LENINGIT ja löy- sät kävelyvuvut	\$1.95
LASTEN LENINGIT, kaikkea mallia ja väriä, aina 12-vuoti- aille	75c.	TYÖN Y. J. A., 500 kpl. 60c. me- ne	45c.

Campbell Bros. Ltd.

CUMBERLAND STREET

J. S. GILL,
SUDBURY.
Antaa avioliittolupakirjoja;
myy sormuksia, kelloja ja
jalokirvia.

W. W. RAY.
RAY, STREET & CO
PANKKIIRIT,
PORT ARTHUR,
16 A 12 Cumberland st.

G. W. JARVIS.
PORT WILLIAM,
283 Simpson st., for McTavish &
200 Victoria ave.

S. H. Karkko maksuttomasti maksaa maksajien-

Me talnassamme rahaa, jos tahaitte rakenn-
 us tai uustien koulun.
 Me vakuutamme rakennuksilla, huonek-
 sille, vaatteille, arvoesineille j.n.s. tuli-
 palle vastaan.
 Pisteitä parhaimmille tilaajille kaikkialla Suomen satomilla myydään halvem-
 malla hinnalla. — Myydään rahastoitettua, jotka lauskevat sukkasetäviä postikar-
 tootteen, myydään kaikkialla massapoliisi.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturmaa-
 taralla.
 Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
 teja Port Arthurissa ja Fort Williamsin-
 ja myydään sekä vuokrattavina.

**-Suomalainen Leipuriiliik-
 ELANTO**

200 ROWAND STREET, Phone 1178, FORT WILLIAM. ONT.

Me valmistamme kiviaa leipäsi, korppuja y. m.
 Tilauksia tehtäessä, myydään suoraan meidän kassasta. (m. to. 1)